HOBART

WATER PURIFIER
REVERSE OSMOSIS

HYDROLINE
PURE RO-C

USER MANUAL INSTALLATION INSTRUCTIONS	EN
GEBRAUCHSANWEISUNG INSTALLATIONSANLEITUNG	DE
HANDLEIDING INSTALLATIEHANDLEIDING	NL
MANUEL D'UTILISATION INSTRUCTIONS D'INSTALLATION	FR
MANUAL DEL USUARIO INSTUCCIONES PARA LA INSTALACIÓN	ES
BRUKSANVISNING INSTALLATIONSANVISNING	SE
KULLANICI KILAVUZU MONTAJ TALIMATLARI	TU
MANUALE PER L'UTENTE ISTRUZIONI PER L'INSTALLAZIONE	IT

Starting from Serial No.:

14100001

REV. 18.11.2011

WP 05 / 8251328-00 / JON-KB 1146

PRODUCT DESCRIPTION

EN

1. Bracket for reject water hose
2. Reject water hose
3. Hose clips (2)
4. Hose for feed water
5. Filter spanner
6. Information decal
7. Control panel
8. Connector with shut-off valve
9. Purified water hose
10. Filter container I
11. Base plate
12. Filter container II

DE

1. Knickschutzbogen für Abwasserschlauch
2. Abwasserschlauch
3. Schlauchschellen (2)
4. Zulaufschlauch
5. Filterschlüssel
6. Informationsschild
7. Kontrolltafel
8. Anschluss mit Absperrventil
9. Reinwasserschlauch
10. Filterbehälter I
11. Bodenplatte
12. Filterbehälter II

NL

1. Steun voor de afvoerslang
2. Afvoerslang
3. Slangklemmen (2)
4. Voedingswaterslang
5. Filtersleutel
6. Typeplaatje
7. Controle paneel
8. .Connector with shut-off valve
9. Slang voor gezuiverd water
10. Filterhouder I
11. Basisplaat
12. Filterhouder II

FR

1. Étrier pour tuyau d'évacuation des eaux usées
2. Tuyau d'évacuation des eaux usées
3. Attache pour tuyau (2)
4. Tuyau d'amenée de l'eau
5. Clé pour installation des filtres
6. Fiche d'information auto-adhésive
7. Tableau de commande
8. .Connector with shut-off valve
9. Tuyau de sortie de l'eau purifiée
10. Compartiment filtre I
11. Socle
12. Compartiment filtre II

ES

1. Abrazadera de la manguera de desagüe
2. Manguera de desagüe
3. Abrazaderas para manguera (2)
4. Manguera del agua de alimentación
5. Llave de tuercas del filtro
6. Adhesivo informativo
7. Panel de control
8. .Connector with shut-off valve
9. Manguera de agua purificada
10. Recipiente del filtro I
11. Base
12. Recipiente del filtro II

SE

1. Hållare för avloppsslang
2. Avloppsslang
3. Slangklämmor, 2 st.
4. Tilloppsslang
5. Filternyckel
6. Informationsdekal
7. Kontrollpanel
8. Koppling med avstängningskran
9. Renvattenslang
10. Filterbehållare I
11. Bottenplatta
12. Filterbehållare II

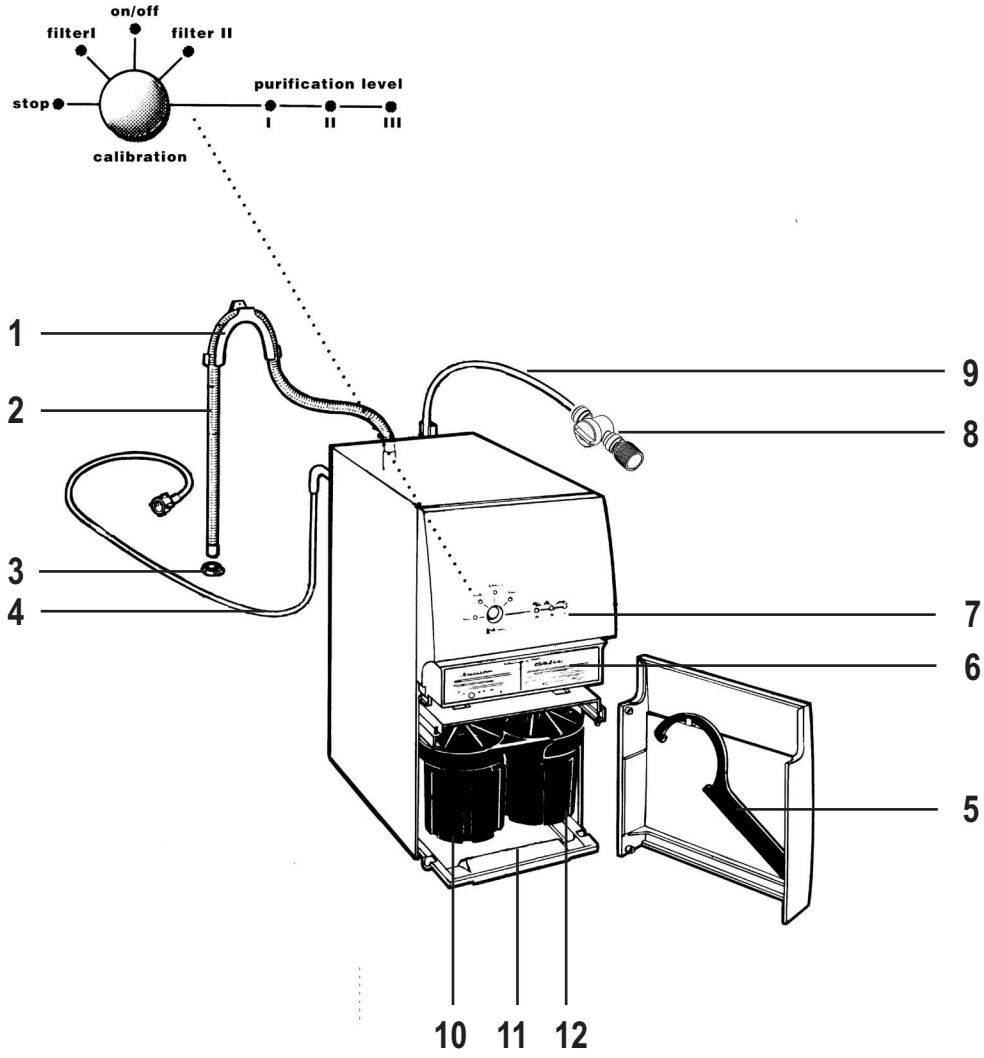
PRODUCT DESCRIPTION

TU

1. Gider suyu hortumu mesnedi
2. Gider suyu hortumu
3. Hortum kelepçesi (2)
4. Besleme suyu hortumu kelepçesi
5. Filtre anahtarı
6. Bilgi etiketi
7. Kumanda paneli
8. .Connector with shut-off valve
9. Arıtılmış su hortumu
10. Filter container I
11. Taban plakası
12. Filtre kabı II

IT

1. Supporto per tubo acque reflue
2. Tubo acque reflue
3. Fermagli tubo (2)
4. Tubo acqua di alimentazione
5. Chiave filtro
6. Etichetta informativa
7. Quadro di comando
8. .Connector with shut-off valve
9. Tubo acqua depurata
10. Recipiente filtro I
11. Piastra di appoggio
12. Recipiente filtro II



YOUR NEW WATER PURIFIER

EN

THANK YOU for entrusting us to supply your new water purifier, which we hope will provide you with many years of trouble-free use. To avoid problems, it is important for you to read through the user instructions and carefully to follow the SAFETY INFORMATION and the INSTALLATION instructions. Everybody using the water purifier should be familiar with how to operate it and its safety features. The manual should be kept and stay with the water purifier if it is ever moved or changes owners, so that everyone who uses the appliance can read about the various functions and safety instructions.

DE

VIELEN DANK, dass Sie unseren Wasseraufbereiter gewählt haben. Wir hoffen, dass Sie viele Jahre Freude an dem Gerät haben werden. Um Probleme zu vermeiden, ist es wichtig, diese Gebrauchsanweisung aufmerksam zu lesen und die Anweisungen und Informationen der SICHERHEITSHINWEISE und der INSTALLATIONSANLEITUNG zu beachten. Alle, die den Wasseraufbereiter benutzen, sollten mit seiner Bedienung vertraut sein und wissen, was in einem Störungsfall zu tun ist. Dieses Handbuch ist immer bei dem Wasseraufbereiter aufzubewahren. Geben Sie diese Unterlagen im Falle eines Verkaufs an den neuen Besitzer weiter.

NL

HARTELIJK DANK voor uw bestelling van onze nieuwe waterzuiveraar. Wij hopen dat u er veel plezier aan zult beleven. Om problemen te voorkomen is het belangrijk dat u de gebruiksaanwijzing doorleest en de VEILIGHEIDSINFORMATIE en de instructies voor de INSTALLATIE nauwkeurig opvolgt. Iedereen die gebruik maakt van de waterzuiveraar dient op de hoogte te zijn van hoe het apparaat moet worden bediend en de bijbehorende veiligheidsaspecten. De handleiding dient bij de waterzuiveraar te worden bewaard, zodat wanneer het apparaat wordt verplaatst of een andere eigenaar krijgt, iedereen die het gebruikt kan lezen over de verschillende functies en veiligheidsinstructies.

FR

MERCI de nous faire confiance en optant pour votre nouveau purificateur d'eau qui, nous l'espérons, vous servira sans défaillance et vous donnera satisfaction pendant de nombreuses années. Afin d'éviter tout problème, ne manquez pas de lire la section intitulée SÉCURITÉ, ni de vous conformer scrupuleusement aux instructions d'INSTALLATION. Quiconque utilise le purificateur devra en connaître le maniement et les dispositifs de sécurité. Conserver avec soin le présent manuel d'instructions et veiller à ce qu'il accompagne le purificateur en cas de déplacement ou de vente de ce dernier, de façon à ce que tout utilisateur puisse à tout moment consulter le manuel d'instructions complet et les instructions de sécurité.

ES

GRACIAS por confiar en nosotros al adquirir su nuevo purificador de agua del que esperamos que disfrute por muchos años sin ningún tipo de problema. Para evitar problemas, es importante que lea el manual de instrucciones y que siga con atención la INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD y las instrucciones de INSTALACIÓN. Cualquier persona que utilice el purificador de agua deberá estar familiarizada con el funcionamiento y las advertencias de seguridad. Conserve el manual próximo al purificador de agua, incluso si se coloca en otro sitio o cambia de propietario, para que quien lo utilice pueda conocer las distintas funciones y las instrucciones de seguridad.

SE

TACK för att vi fick förtroendet att leverera Din nya vattenrenare, som vi hoppas ska ge Dig många års bekymmersfri användning. För att undvika problem är det viktigt att Du läser igenom bruksanvisningen och noga följer SÄKERHETSINFORMATIONEN och anvisningarna om INSTALLATION. Alla som använder vattenrenaren ska vara väl förtrogna med användningssättet och säkerhetsdetaljerna. Spara manualen och låt den följa med vattenrenaren vid flytt eller ägarbyte, så att alla som använder produkten kan läsa om de olika funktionerna och säkerhetsinstruktionerna.

TU

Yeni su arıtma cihazınızı bizden temin etmeniz dolaysı ile **TEŞEKKÜR EDERİZ.** Size herhangi bir arıza çıkarmaksızın uzun yıllar hizmet vereceğinden eminiz. Bir sorunla karşılaşılmaması için, bu kullanıcı kılavuzunu okumalısınız. "Güvenlik bilgileri" ve "Montaj" talimatlarını özellikle dikkatli okuyunuz. Su arıtma cihazı kullanan herkesin onun nasıl çalıştırılacağı ve güvenlik esaslarını biliyor olmaları gerekir. Yeri veya sahibi değiştirilmiş olduğunda, cihaz kullanıcısı, içindeki çeşitli fonksiyon ve güvenlik talimatlarına başvurabilmesi için kullanıcı kılavuzunun su arıtma cihazı yakınında bulundurulması gerekir.

IT

GRAZIE per aver scelto il nostro depuratore, che ci auguriamo possa offrirLe un servizio eccellente per molti anni. Per evitare problemi, è importante leggere con attenzione le seguenti istruzioni e seguire le indicazioni di sicurezza e le istruzioni per l'installazione. Tutti coloro che maneggiano un depuratore devono essere a conoscenza del suo funzionamento e delle avvertenze di sicurezza. Il manuale deve essere conservato insieme al depuratore e deve sempre accompagnarlo, anche nel caso il proprietario cambi, in modo che tutti coloro che lo utilizzano siano a conoscenza delle sue funzioni e delle avvertenze sulla sicurezza.

CONTENTS

FOR THE USER

PRODUCT DESCRIPTION 2-3

CONTENTS EN1

SAFETY INFORMATION EN2

INSTALLATION EN2

USE EN2

INFORMATION EN3

WASTE MANAGEMENT EN3

CONSUMABLES EN3

ACCESSORIES EN3

USING THE WATER PURIFIER EN4

PRODUCTION OF PURIFIED WATER EN4

AUTOMATIC FLUSHING EN4

LOW PRESSURE RESTART EN4

REGULAR CARE OF THE WATER PURIFIER EN4

MAINTENANCE EN5

REPLACING THE FILTERS EN5

CLEANING THE GRID EN5

CLEANING/DESCALING EN6

DISINFECTION EN7

STORAGE EN7

TROUBLESHOOTING TABLE EN8

SERVICE AND SPARE PARTS EN9

TECHNICAL FACTS EN10

FOR THE INSTALLER

INSTALLATION EN11

UNPACKING EN11

POSITIONING THE WATER PURIFIER EN11

AFFIXING THE INFORMATION DECAL EN11

AFFIXING THE CLIP FOR FILTER SPANNER EN11

WATER CONNECTION EN11

ELECTRICAL CONNECTION EN12

FLUSHING EN12

CALIBRATION EN12

MOVING THE WATER PURIFIER EN12

APPENDIX A - ILLUSTRATIONS APP-1

GUIDELINES FOR USING THE USER INSTRUCTIONS

The following symbols in the text will help you to read the user instructions:

Safety information

Environment information

Step by step instructions

Tips and information

⚠ SAFETY INFORMATION

Carefully read through the user instructions, which contain directions and warnings, before installing and starting to use the water purifier. It will then work in a proper manner and provide the greatest benefit. Everybody using the water purifier should be familiar with how to operate it and its safety features.

This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
Children should being supervised to ensure that they do not play with the appliance.

INSTALLATION

- Check that the water you want to clean satisfies the requirements in TECHNICAL FACTS.
- The water purifier should be connected to an earthed electrical supply. As some operations require the power supply to be temporarily interrupted, it is best to connect using a plug that is also easily accessible after installation. Permanent wiring to the electrical supply may only be carried out by a qualified electrician and should be per-formed with a safety switch. Incorrect installation can result in personal injury and/or damage to property which are not covered by any warranty.
- Plumbing work should be performed by a qualified plumber. If you do the installation yourself, you must acquaint yourself with the applicable standards and adhere to them.
- A hose for feed water is supplied with the unit. This hose should be used and any old hose-set should not be reused.
- It is important for the purifier to be installed upright on a horizontal surface, and that hoses and cables are neither tensioned nor get jammed when moving the purifier, e.g. during installation and cleaning.
- If the feed water is classed as unfit, have the purified water checked after installation. After this, test the purified water once a year or if there is any change in the taste or odour. Do not drink/use the water if the results are unsatisfactory. Contact your dealer.
- When the water purifier is new, the purified water may not be used until flushing and calibration have been completed.
- Calibration of the water purifier may only be carried out:
  - the first time the water purifier is taken into use
  - if the water quality changes (e.g. when moving)
  - after replacing the membrane
- The reverse osmosis technique reduces most substances extremely effectively. For this reason, the content of those substances that normally protect pipes, tanks, valves, etc., are very low in the purified water from the water purifier. Consider the risk of corrosion and elution when choose materials in peripheral equipment for the water purifier.

USE

- The water purifier is intended to produce water for applications that require purified water.
- Purified water should only be used when the control panel's lights II or III (purification levels) are lit. It can take up to 60 seconds before the water purifier indicates good water quality.
- The water purifier must be connected to water and electricity in order for the automatic flushing system to work. Automatic flushing takes place approximately every 12 hours.
- The top of the water purifier should not be used as a place for storing anything.
- Do not use purified water in aluminium vessels. There is a risk of corrosion of the vessel and a higher concentration of aluminium in the purified water.
- Do not change or modify the water purifier in any way. This can result in personal injury and/or damage to property which is not covered by any warranty.
- If the water purifier is to be disconnected from water and electricity for an extended period (several days), it should be stored as described in STORAGE. This also provides protection against freezing.
- The water purifier may not be used without a filter (except during cleaning and storage). It could be seriously damaged.
- If the water purifier contains preserving or descaling agents, it must be flushed in accordance with FLUSHING before the purified water may be used.
- Once a month, check that the connections are watertight. Leaks outside the appliance cannot be detected by the internal safety system. If leakage occurs, immediately switch off the water supply and break the current to the appliance by pulling the plug out of the wall socket or unscrewing the fuse in the electrical distribution board.
- If the mains lead has been damaged in some way, it must be replaced by a qualified person to avoid damage or injury.

•

INFORMATION

WASTE MANAGEMENT

OLD AND DAMAGED WATER PURIFIERS

- At the end of the water purifier's useful life, disconnect the plug from the electrical supply and cut the lead at the point where it enters the appliance. Make sure that children do not play with the severed lead. Contact your dealer for information about where the water purifier can be left.
- Break the current to a damaged water purifier by pulling out the plug. Otherwise remove the water purifier's fuse (the plug) from the electrical distribution board.
- Appliances bearing this symbol must be deposited at the designated local reception point for the disposal of electrical and electronic equipment. It is not permitted that this product be disposed of by way of the normal household refuse collection system.

SYMBOL IDENTIFICATION

- 80% of the plastic and rubber components in the appliance and its packaging are identified with symbols to assist the process of recycling and disposal of the water purifier.
- This labelling is carried out in accordance with international standards.
- The cardboard parts are made from recyclable paper and can be deposited at collection points for recycling.

CONSUMABLES

	Part No.
Filter, Carbon block	01-294214-201
Descaling/cleaning agent	01-294214-103
Preservative and antifreeze liquid	01-294289-001
Membrane service kit	01-294214-104
Pump service kit	01-294214-105

ACCESSORIES

	Part No.
By-Pass kit	01-294214-101

Consumables and accessories can be ordered through your dealer. Specify the parts' numbers as listed above.

USING THE WATER PURIFIER

Only use the water from the water purifier when purification level II or III is indicated.

If the water purifier has not been used for a time, it may take up to 60 seconds before the optimum water purification level is reached, as shown by lights on the control panel.

When the water purifier has been installed, flushed and calibrated according to the instructions, it is ready to be used. The water purifier has an electronic control system that makes it easy to use. Remember the following:

- Change the filter when filter replacement is indicated on the control panel (2–3 times/year).
- Clean the water purifier when the flow is reduced and/or at least every 6 months.

PRODUCTION OF PURIFIED WATER

The water purifier starts production of purified water when the connected equipment/machine/tank releases the pressure in the purified water hose (i.e. when a valve is opened or when the pressure in the tank falls) that is connected to the water purifier.

AUTOMATIC FLUSHING

- Every time after drawing water, or every 15 minutes in each operating cycle automatic flushing takes place. The length of the flushing process varies between 5-120 seconds, depending on how long the previous drawing of water lasted.
- When the water purifier is connected to water and electricity, flushing is automatically performed every 12 hours. Flushing takes place regardless of when purified water was last produced.

LOW PRESSURE RESTART

The low pressure restart function (i.e. low inlet pressure), attempts to automatically restart the water purifier after a low pressure stop. The water purifier will make three attempts to restart: after 3 minutes, 20 minutes and 4 hours. If the pressure is not sufficient after three attempts the water purifier will make no further attempts but stop.

When idle in restart mode the water purifier will start when calibration button is pressed but this may also happen as a consequence of a sudden power failure. Thus, the cover or housing may never be removed when the water purifier is idle after a low pressure stop.

The low pressure restart is a function to ensure maximum availability of water. In any case of a low pressure stop, the reason for the low pressure stop must be eliminated (even if following restart attempts are successful). If not, the pump may be permanently damaged.

REGULAR CARE OF THE WATER PURIFIER

Listed below are things you need to remember in the regular care of your water purifier. The points are listed according how often they need to be performed:

- Every day, check that the indicator lights are not indicating that something is calling for remedial action.
- Keep the water purifier clean. Externally, the appliance may only be cleaned with a damp cloth. Do not use a wet cloth and do not pour water over the appliance. Do not use descaling agents.
- Once a month, check that all the connections are in place and are watertight. Wipe off any condensation that has collected on the base plate.
- Make sure that you always replace filters in time. The lifetime of the pre-filters depends on your feed water.

After replacing a filter, stand the filter so that most of the water runs out over a few minutes. The filters can be discarded with normal household rubbish, as they do not contain any environmentally hazardous substances.

- Depending primarily on the hardness of the feed water and its content of microorganisms, the water purifier should be cleaned when the flow is reduced or at least every 6 months and disinfected if the water smells or tastes bad.
- When the capacity of the purifier is reduced even after filter replacement and cleaning, contact your dealer for membrane replacement.

MAINTENANCE

REPLACING THE FILTERS

It is important to pay attention to filter replacement, as the filters' primary job is to protect the membrane.

When the light for filter I or II is lit, it is time to change both filters. First eliminate other possible fault cases, for further information please refer to TROUBLESHOOTING TABLE.

For better understanding, filter I indication is based on blockage of the filters and filter II on operation/calendar time.
For illustrations, see FIG. 1.

1. Ensure that the appliance has stopped and then pull out the plug. Open the front cover in front of the two pre-filters using the manoeuvre as illustrated in FIG 1.
2. Pull the filter containers out towards you as far as possible.
3. Use the filter spanner to unscrew the containers. Remember that the containers are full of water and that it can overflow!
4. Remove the old filters.
5. Wipe up any water on the base plate.
6. Clean the filter containers with a brush and water.
7. Insert the new filters with the connector pointing up. Ensure that the sealing rings are in the filter containers' groove.
8. Screw the containers into place using the filter spanner. Tighten the filter containers so that the dots are somewhere between the two outermost white lines.
9. Push the filter containers into the water purifier.
10. Close the front cover and connect the plug. The water purifier flushes automatically.
11. Wait for the flushing to be completed.
12. Reset the appliance's timer after the filter replacement:
    Hold the button (calibration) depressed for approximately 7 seconds until the light for filter II has gone out.
    If the filters are replaced prior to filter II indication, hold the button until the diod for filter II first go on, and then switch off.
13. Check that the containers are not leaking after filter replacement, and perform follow-up checks.

Replacement of filters is now completed and the water purifier is ready to be used as normal.

CLEANING THE GRID

The grid blocks larger particles and is situated by the feed connection. If the filter I light for blocked filter or low inlet pressure is lit, the grid may be blocked.

1. Pull out the plug.
2. Close the shut-off valve at the water connection.
3. Disconnect the feed water hose from the water purifier.
4. Using pliers or similar, grip and pull out the grid, see FIG. 2. Clean out and rinse before replacing the grid in the inlet (turn the mounting for the pliers outwards).
5. Screw on the feed water hose.
6. Open the shut-off valve and check that no water leaks.
7. Connect the plug and the water purifier will flush.

MAINTENANCE

CLEANING/DESCALING

When the flow is reduced (due to scaling), the water purifier should be cleaned to extend its lifetime. When an acceptable flow cannot be restored despite cleaning/descaling, contact your dealer for possible membrane replacement.

Cleaning/Descaling the water purifier is performed:

- When the flow from the water purifier has reduced
- At least every 6 months

Descaling agents can be ordered from your dealer, see CONSUMABLES.

⚠ **The descaling agent must be kept out of the reach of children! Wash your hands after cleaning.**

⚠ **Water containing descaling agent will be produced. This water must not be drunk or routed into peripheral equipment or another product.**

There are 2 methods for cleaning/descaling the water purifier. Method A takes 10 hours and method B takes approximately 30 minutes.

METHOD A

During the cleaning procedure, which takes approximately 10 hours in total, you cannot use the water purifier.

1. Pull out the plug.
2. Lead the purified water hose to a reject water outlet, to ensure that chemicals is not produced to connected equipment.
3. Connect the power plug again so that the water purifier flushes.
4. Stop purified water production by closing the shut-off valve on the pure water hose.
5. Keep the water purifier connected to the mains.
6. Unscrew filter container II, see REPLACING THE FILTERS for instructions. Place the filter to one side. (The filter in container I should not be removed.)
7. Add approximately 2.5 dl descaling agent (equivalent to 200 g) in the filter container. Fill with lukewarm water (20 – 40 °C) almost up to the edge. Stir until the powder has dissolved.
8. Screw the filled container into place.
9. Open the shut-off valve to start production and allow the water purifier to produce water to the reject water outlet for 45 seconds.
10. **With the shut-off valve still open, pull out the power plug**.
11. Close the shut-off valve and allow the water purifier to stand for approximately 10 hours (e.g. overnight).
12. Remove the filter container after this period. Pour away the content and rinse out with water.
13. Put back the filter in the container, see REPLACING THE FILTERS for instructions, except that the previously used filter is reused. (Do **not** reset timer).
14. Flush the water purifier, see FLUSHING for instructions.
15. Connect the pure water hose again to the equipment.

Cleaning/Descaling is now completed. The water purifier is ready to be used as normal.

METHOD B

During the cleaning procedure, which takes approximately 30 minutes, you cannot use the water purifier.

1. Mix approximately 2.5 dl of descaling agent (equivalent to 200 g) with 2 litres of lukewarm water in a bucket. Stir until the powder has dissolved.
2. Pull out the plug. Remove both filter I and filter II from the containers in accordance with REPLACING THE FILTERS. (Do not discard the filters. They can be reused.)
3. Fill the filter containers with water and screw the containers into place again.
4. Lead the purified water hose to a reject water outlet, to ensure that chemicals is not produced to connected equipment. Leave the shut-off valve open during the procedure.
5. Close the shut-off valve at the water connection. Disconnect the feed water hose from the water connection and the reject water hose from the reject water outlet.
6. Immerse the ends of the feed water and reject water hoses into the bucket. Ensure that the ends remain below the surface throughout the cleaning procedure.
7. Connect the plug and allow the water purifier to flush automatically. Pull out the plug after approximately 30 seconds.

During flushing, the water purifier draws in the mixture from the bucket.
Dissolution of scale (mineral deposits, mainly from Calcium Carbonate) produce air to the drain hose. This is normal and will continue until all scale is dissolved.

8. Wait 2 minutes. Repeat step 7 again.
9. Repeat step 8 until air bubbles seen from the drain hose is gone or nearly gone.
   (minimum 5 times / maximum 10 times)
10. Reconnect the feed water hose to the water connection and the reject water hose to the reject water outlet. Open the shut-off valve on the water connection.
11. Connect the plug and allow the water purifier to perform a complete automatic flush. Then produce purified water to the reject water outlet for 30 seconds before pulling out the plug.
12. Put back the filters in the containers, see REPLACING THE FILTERS for instructions, except that the previously used filters are reused. (Do **not** reset timer).
13. Flush the water purifier, see FLUSHING for instructions.
14. Connect the pure water hose again to the equipment.

Cleaning/Descaling is now completed. The water purifier is ready to be used as normal.

MAINTENANCE

DISINFECTION

If the feed water has a high content of microorganisms, the water might develop an odour if the water purifier is not used for an extended period of time (1 week). It is then necessary to disinfect it and replace the filters.
The disinfectant, sodium hypochlorite (concentration approx. 3.5 %, odourless), can be purchased from supermarkets or chemists.

This product must be kept out of the reach of children! Wash your hands after use.

Water containing disinfectant will be produced. This water must not be routed into peripheral equipment or another product.

1. Pull out the plug.
2. Lead the purified water hose to a reject water outlet, to ensure that chemicals is not produced to connected equipment. Close the shut-off valve.
3. Connect the plug and allow the water purifier to perform an automatic flush. Ensure that purified water production has stopped.
4. Unscrew both filter containers according to the section REPLACING THE FILTERS. Remove the two filters and discard them (do not save), empty the containers of water.
5. Fill the container to 3/4 with lukewarm water. Add 25 ml of disinfectant and mix.
   Avoid spilling as the chemical is a bleaching agent and will destroy clothes etc.
6. Screw the filter container holding the mixture back onto the water purifier.
7. Open the shut-off valve so that the water purifier starts, and allow it to produce purified water for 45 seconds.
8. **With the shut-off valve still open, pull out the power plug**.
9. Allow the water purifier to stand still and the disinfectant to act for 30 minutes. During this time, insert new filters in filter containers in accordance with REPLACING THE FILTERS.
10. Close the shut-off valve and connect the plug. Allow the water purifier to flush automatically. Perform a complete flush according to the section FLUSHING. The water should be odourless after flushing.
11. If there is any odour left from the disinfectant, open the tap/valve and produce water until the odour has disappeared completely.
12. Connect the pure water hose again to the equipment.

The disinfection process is now completed. The water purifier is ready to be used as normal.

STORAGE

The water purifier should be put into storage if it is:

- Going to be disconnected from water and electricity for an extended period (several days).
- Not going to be used to produce purified water for a period of longer than 4 months.

Dosage:

- 2 litres preserving agent + 4 litres water provides protection against freezing down to –15 °C.
- 3 litres preserving agent + 3 litres water provides protection against freezing down to –30 °C.

Preserving agents can be ordered from your dealer, see CONSUMABLES.

This product must be kept out of the reach of children. Wash your hands after use!

1. Pull out the plug.
2. Mix preserving agent and water in a bucket, see FIG. 3. Dosage, see above.
3. Unscrew both filter containers according to the section REPLACING THE FILTERS. Remove the two filters and discard them (do not save), empty the containers of water.
4. Fill the filter containers with the mixture prepared in point 3. Ensure that the gasket is in the filter container's groove. Screw the filter containers back onto the water purifier.
5. Close the shut-off valve on the water connection and disconnect the feed water hose from this.
6. Disconnect the purified water hose from the connected equipment/machine/tank.
   (The reject water hose remains connected).
7. Immerse the feed water hose into the mixture, making sure that its opening is constantly below the surface until the bucket is empty, see FIG. 3.
8. Connect the plug. The water purifier now draws in the mixture. Pull out the plug after 30 seconds, before the production of purified water starts.
9. Repeat step 8 until all the liquid has been used. Pull out the plug.
10. Disconnect purified water hose from the water purifier by pressing in the grey ring on the connection and pulling the hose out, see FIG. 4.

The water purifier is now put into storage and can be kept in this way without the risk of freezing. Leave the purified water hose disconnected from the water purifier. Do not connect water and electricity until the water purifier is to be reinstalled.

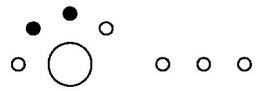
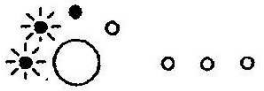
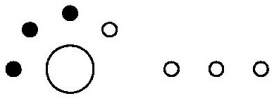
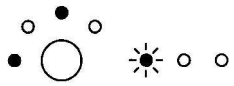
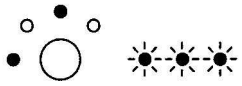
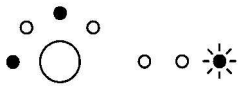
On reinstallation, the water purifier should be:

- **Stored at a temperature above 5 °C for at least 48 hours.**
- **Flushed of preserving agent in accordance with FLUSHING.**
- **Supplied with new filters, see REPLACING THE FILTERS.**

TROUBLESHOOTING TABLE

To protect the user and the water purifier from incorrect use, there are several different built-in alarms, which cause the purifier to give an indication and stop. The table below gives probable causes to the warnings.

The lights can appear in the following three ways: extinguished ○ lit ● flashing ☼

INDICATION	FAULT CASE	REMEDIAL ACTION
	**Low pressure warning.** Time to replace filters or clean the grid. The feed water's pressure is too low.	• There is time before the water purifier experiences an emergency stop. Prepare to replace filters and to clean the grid. • Check the feed pressure. If necessary, increase the pressure.
	**Low pressure restart.** Caused by one of the reasons to low pressure stop below.	• The system will attempt to restart automatically. Make sure that the feed pressure is sufficient. If necessary, change filters. • If the calibration button is pressed, the system will restart. Release the button as soon as the Filter I and Alarm light goes out.
	**Low pressure alarm stop.** Alarm for blocked filters. Alarm for dirt in the grid. Alarm for water leak/condensation on the base plate under the pre-filters. The feed water's pressure is too low.	• Check that there is nothing in the filter containers that is obstructing the water flow. • If necessary, replace filters. • Check the grid according to CLEANING THE GRID. • Check that all the connections are watertight. • If there is water on the base plate, lean the appliance forward and wipe it up. • A pressure increase pump for the feed water can alleviate this. • Check the parts that can affect the feed water's pressure (water line, coarse filter, extra prefilter).
	Warning about consumed filters.	• Change filters in accordance with REPLACING THE FILTERS.
	Alarm for poorer water quality.	• If the water purifier is new and not yet calibrated, rectify according to the section CALIBRATION. • Pull out and reconnect the plug so that the water purifier flushes. Repeat this procedure two or more times.
	Alarm indicating that calibration has been commenced, but not carried out correctly	• Restart the water purifier by pulling out and reconnecting the plug so that flushing is performed. Recalibrate the water purifier according to the section CALIBRATION.
	Alarm for fault in the water quality meter.	• Restart the water purifier by pulling out and reconnecting the plug so that flushing is performed. Wait for 2 hours then use the water purifier as normal.

TROUBLESHOOTING TABLE

INDICATION	FAULT CASE	REMEDIAL ACTION
Low water flow	The membrane may have become blocked.	• Clean the water purifier in accordance with CLEANING/DESCALING.
The appliance false starts (short starts)	The water pressure between the water purifier and the machine/tank has dropped below the water purifier's starting pressure level.	• Check the connections for water leakage.
Unpleasant odour	When the water purifier is stationary (without power supply) and there is microbiological growth in the water, the water can smell "bad".	• Try flushing the water purifier according to the section FLUSHING. • Clean the water purifier in accordance with DISINFECTION.

If the water purifier has experienced an emergency stop, it must be restarted by either pulling out the plug or keep the calibration button pressed until the product restarts. If problems remain with the water purifier after having read and tried to implement remedial measures in accordance with the trouble-shooting table, contact your dealer.

SERVICE AND SPARE PARTS

If you have been unable to get your water purifier to work, despite implementing the measures described in the checklist, it is time to call for service. By going through your dealer, you will receive service with genuine spare parts for your water purifier. Before calling for service. Look at the data plate, located on the rear of the appliance, see FIG. 5. All the required information the service department needs to know about your water purifier can be found here.

You can record these details here:

TYPE: . . . . . .

MODEL: . . . . . .

PROD. NO.: . . . . . .

SER. NO.: . . . . . .

TECHNICAL FACTS

Data

Height	466 mm
Depth	395 mm
Depth with hoses	460 mm
Width	225 mm
Weight (on delivery)	29 kg
Weight (filled with water)	33 kg

Electrical connection earthed supply	230 V, 50-60 Hz, 10 A
Working range	
Air temperature	2 - 35°C
Relative humidity (RH)	25 – 95 %
Sound level when installed undersink cupboard	<60dB(A)

DATA / MODEL	RO-C
Capacity (water temp. 15° C), l/min	4.5-6 max 2400 l/day
Total power consumption (W)	720
Starting pressure level (bar)	3
Stopping pressure level (bar)	4.5
Water efficiency during operation	60-70 %
REQUIREMENTS OF FEED WATER TO THE PURIFIER	
Water flow, l/min	>10
Water pipe pressure, MPa (bar)	0.20-1.0 (2-10)
Water temp., °C	2-30
Chemical*	
Conductivity, mS/m	<200
Salt, mg/l	<1500
Chloride (Cl^-), mg/l	<900
Cloudiness	-
Turbidity, FNU	<0.5
pH	4-10
Calcium (Ca^{2+}) and Magnesia (Mg^{2+}), mg/l	<140
Hardness (°d)	<20
Iron (Fe^{2+}), mgl/l	<1
Iron (Fe^{3+}), mgl/l	<0.3
Manganese (Mn^{2+}), mg/l	<0.3
COD-Mn: O_2, mg/l	<5
Microbiological	
Heterotrophic bacteria, 48 h	<1000/ml
Coliform bacteria	<10/ml
E. Coli	<1/ml

** Higher values require an additional pre-treatment*

Examples of rejection for substances which may be present in water

INORGANIC SUBSTANCES	%
Turbidity (cloudiness)	>99
Colour rating	>99
Cations/Metals	
Sodium	>96
Potassium	>97
Calcium (hardness)	>99
Aluminium	>99
Iron	>99
Manganese	>99
Cations/Heavy metals	
Copper	>99
Lead	>99
Zinc	>99
Mercury	>99
Cadmium	>99
Chrome	>98
Nickel	>99
Anions	
Fluoride	>99
Chloride	>98
Nitrate	>97
Sulphate	>97
ORGANIC SUBSTANCES	%
Hydrocarbons	
Heptane, octane, decane, etc.	>98
Benzene, toluene, xylene, Ethyl benzene, etc.	>99
Diesel oil	>99
Polyaromatic hydrocarbons	
PAH	>99
Chlorinated hydrocarbons	
Compounds which can form when water is chlorinated	>99
Trihalomethanes (THM)	
Trichloromethane	>60
Bromodichloromethane, dibromochloromethane, tribromomethane	>99
Pesticides	
PCB	>99
MICRO-ORGANISMS	
Heterotrophic bacteria	>99
Coliform bacteria/E.Coli	>99

INSTALLATION

UNPACKING

- If the appliance has been damaged during transportation, you should immediately notify the company responsible for delivering it.
- Carefully lift out the water purifier by taking hold of the rear handle and the front edge. The water purifier can be damaged if it is lifted in any other way.
- Check the purifier for any signs of damage and check that no accessories are missing. Any damage, faults or missing parts should be notified to the supplier immediately.
- Do not leave packaging material lying around so that children can play with it.

POSITIONING THE WATER PURIFIER

Remember the following when installing the water purifier:

- The purifier is installed upright, without support, on a horizontal surface that can take the load.
- The installation space should be close to cold water supply, drainage and an earthed electrical supply.
- It should be easy to inspect the control panel.
- It should be possible to open the front cover so that the filter containers can be accessed.
- The water purifier should be installed with a 2 cm gap to any adjacent fittings or walls to ensure good ventilation around the appliance.
- Connections can be routed in any direction from the connection point. Make sure no connections are crushed or damaged. Hoses and cables must not be tensioned. The dimensions of the area required for the water purifier are specified in FIG. 6.
- Remove the three protective sleeves from the water purifier's connections and the transport protection under the pre-filter containers.

AFFIXING THE INFORMATION DECAL

The accessory box contains an adhesive sheet with information decals in various languages. Select the required language and affix the decal at the indicated place, see FIG. 7.

AFFIXING THE CLIP FOR FILTER SPANNER

The accessory box contains a clip for the filter spanner. A suitable place to keep the filter spanner is on the inside of the door. Mount the clip to the spanner, remove the protective paper from the clip and affix the clip to the preferred place.

WATER CONNECTION

The water purifier must be installed in accordance with EN1717.

FEED CONNECTION

The water purifier is connected to cold water via the feed water hose, see FIG. 8 (3). The connection should be supplied with an easily accessible shut-off valve.

If the connection is with new pipes or pipes that have not been in use for an extended period, the water should be allowed to run for a while before the hose is connected. Any sand and rust are then flushed out.

1. Check that the black seals are in place in the feed water hose's two connections.
2. Screw the feed water hose's straight end onto the shut-off valve.
3. Screw the feed water hose's bent end onto the water purifier's connection.
4. Open the shut-off valve on the feed and check that there is no leakage at the feed water hose.

REJECT WATER OUTLET CONNECTION

The reject water is routed via the reject water hose, see FIG. 8 (2), to the reject water outlet. The hose may be extended up to 4 m, and the minimum internal diameter is 13 mm.

1. Affix the straight end of the hose to the reject water outlet, before the water trap, with the aid of one hose clip and the bracket for the reject water hose.
2. The bent end of the reject water hose is secured to the water purifier's reject water connection using a hose clip.

The reject water hose should be placed in a loop at least 50 mm and at most 500 mm above the top of the water purifier and existing water trap using the enclosed bracket.

PURIFIED WATER

Connect the hose for purified water from the water purifier, see FIG. 8 (1). Do **not** connect to other equipment/machine/tank before flushing the product according to the section FLUSHING.

1. Insert the hose support in both sides of the 3/8" hose.
2. Push the hose into the bottom position of the speed-fit connection, up to the mark (approx. 17 mm). Use the angle bracket for the purified water hose if the space behind the appliance is limited.
3. Attach the shut-off valve to the 3/8" hose end.
4. Attach the supplied connector with the shut-off valve, which provides a 3/4" BSP thread for an inlet hose to the connected equipment/machine/tank.

If necessary for service, disconnect the 3/8" purified water hose from the water purifier e.g. by pressing in the grey ring on the connection and pulling the hose out, see FIG. 4.

A few drops of leakage at either end of the purified water hose will cause a start of the water purifier. Leakage outside the water purifier cannot be discovered by its safety system.

INSTALLATION

ELECTRICAL CONNECTION

The water purifier should be connected to an earthed electrical supply. We recommend connection using a plug, as some operations require the power supply to be temporarily interrupted. The plug should also be easily accessible after installation**.**

1. Connect the plug to the wall socket.
2. The water purifier starts and flushes. The water purifier conducts this flushing operation every time the plug is connected.

The water may not be used until the flushing procedure as described in the section FLUSHING has been completed.

3. Start purified water production and check that the connections are watertight following installation. If any of the connections leak, pull out the plug and further tighten the hose clip or nut. Connect the plug.
4. Post-tighten the reject water and feed water hoses after one week's use.

A few drops of leakage at either end of the purified water hose will cause a start of the water purifier. Leakage outside the water purifier cannot be discovered by its safety system.

FLUSHING

Flushing is performed when the water purifier:

- Is new and has never been used before.
- Is reinstalled after having been in storage.
- Has been cleaned, in order to rinse out the descaling agent.
- Has been supplied with a new membrane.

Purified water may not be drunk/used before or while flushing is in progress.

First check that:

- Purified water production has stopped.
- The purified water hose is disconnected from any equipment /machine/tank and routed to the reject water outlet.
- The shut-off valve on the feed water pipe is open.
- There are no leaks at the feed water connection.
- Connections on reject and purified water are watertight.
- The pre-filters are properly tightened.

1. Pull the plug out of the wall socket.
2. Connect the plug to the wall socket again. The water purifier flushes automatically.
3. Restart and flush the water purifier two (2) more times by pulling out and reconnecting the plug again.
4. a) **New installation or membrane replacement**
   Perform calibration according to the section CALIBRATION.
   b) **Just flushing**
   Allow the appliance to flush purified water to the reject water outlet via the purified water hose. Pull out the plug after 10 minutes. Connect the purified water hose to the external equipment/machine/tank. Open the shut-off valve, and connect the plug.

   The water purifier is now ready to produce purified water.

CALIBRATION

To achieve a starting position for the degree of purification based specifically on your water, the water purifier must be calibrated.

Calibration may only be performed if:

- The water purifier is new and has never been used before.
- The incoming water quality changes for some reason, such as moving the water purifier.
- Membrane replacement has recently been carried out.

Do not drink or use the water that is produced during the calibration procedure!

Calibration of the water purifier is done after completed flushing according to FLUSHING, step 1-3. The instruction below requires an installed shut-off valve on the pure water hose.

1 Open the shut-off valve. Within 10 seconds, you must press the calibration button, see FIG. 9. Hold it depressed until the lights for purification levels I and II come on and then go out. When only the On/Off light is lit, the button can be released.
2 Allow the water purifier to produce water for at least 10 minutes.
3 After approx 10 minutes will the lights for purification levels I and II flash once. The water quality level is shown by the diod for purification level III, indicating maximum degree of purity.
4 Close the shut-off valve and the water purifier flushes automatically.
5 Pull out the plug.
6 Connect the purified water hose to the external equipment/machine/tank. Open the shut-off valve, and connect the plug.

The water purifier is now ready to produce purified water.

If a wandering flashing light appears between levels I - III, the calibration has been carried out incorrectly. Restart the calibration from the beginning.

MOVING THE WATER PURIFIER

If you move the purifier from one place to another, you should remember the following points:

- Close the shut-off valve for the feed water.
- Pull out the plug.
- Always transport the appliance upright.
- New calibration should only be performed if the quality of the feed water has changed, or if the membrane has been replaced.
- The water purifier should be put into storage if it is:
  - Going to be disconnected from water and electricity for an extended period (several days).
  - Not going to be used to produce purified water for a period of longer than 4 months.
  See STORAGE for more information and instructions.

INHALT

FÜR DEN BENUTZER

PRODUKTBESCHREIBUNG _____ **3**

INHALT _____ **DE1**

SICHERHEITSHINWEISE _____ **DE2**

INSTALLATION DE2

BENUTZUNG DE2

INFORMATIONEN _____ **DE3**

RECYCLINGHINWEISE DE3

VERBRAUCHSMATERIAL DE3

SONDERZUBEHÖR DE3

BENUTZUNG DES WASSERAUFBEREITERS _____ **DE4**

REGELMÄSSIGE PFLEGE DES WASSERAUFBEREITERS _____ **DE4**

PRODUKTION VON REINWASSER. DE4

AUTOMATISCHES EIGEN-SPÜLEN DE4

NIEDERDRUCKWIEDERANLAUF DE4

WARTUNG _____ **DE5**

VOR-FILTERWECHSEL DE5

REINIGUNG DES ZULAUFSIEBS DE5

REINIGUNG/ENTKALKUNG. DE5

DESINFEKTION DE7

KONSERVIERUNG. DE7

KUNDENDIENST UND ERSATZTEILE _____ **DE9**

TECHNISCHE DATEN _____ **DE10**

FÜR DEN INSTALLATEUR

INSTALLATION _____ **DE11**

AUSPACKEN DES GERÄTS DE11

AUFSTELLEN DES WASSERAUFBEREITERS. DE11

ANBRINGEN DES HINWEISAUFKLEBERS. DE11

ANBRINGUNG DES CLIPS FÜR DEN FILTERSCHLÜSSEL. . . DE11

WASSERANSCHLUSS DE11

ELEKTROANSCHLUSS DE12

REIN-SPÜLEN DE12

KALIBRIERUNG DE13

UMSETZEN DES WASSERAUFBEREITERS DE13

APPENDIX A - ABBILDUNGEN _____ **APP-1**

HINWEISE ZUR BENUTZUNG DIESER GEBRAUCHSANWEISUNG

Die folgenden Symbole im Text unterstützen Sie beim Lesen der Gebrauchsanweisung:

Sicherheitshinweis

Umweltinformation

Schritt-für-Schritt-Anweisungen

Tipps und Informationen

⚠ SICHERHEITSHINWEISE

Lesen Sie die Gebrauchsanweisung bitte aufmerksam durch, bevor Sie den Wasseraufbereiter installieren und verwenden, da sie wichtige Anweisungen und Warnungen enthält. Dann wird das Gerät optimal arbeiten und Ihnen den größtmöglichen Nutzen bringen. Alle Personen, die den Wasseraufbereiter benutzen, sollten mit seiner Bedienung und seinen Sicherheitsfunktionen vertraut sein.

Dieses Produkt sollte nicht von Personen (einschl. Kindern) mit physischen, sensorischen oder mentalen Behinderungen oder mit mangelnder Erfahrung und Kenntnis verwendet werden, sofern sie dabei nicht überwacht werden bzw. hinsichtlich des Umgangs mit dem Produkt entsprechend von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person eingewiesen wurden.
Kinder müssen beaufsichtigt werden, damit sichergestellt ist, dass sie nicht mit dem Produkt spielen.

INSTALLATION

- Stellen Sie sicher, dass das Wasser, das Sie aufbereiten möchten, die Anforderungen unter TECHNISCHE DATEN erfüllt.
- Der Wasseraufbereiter muss an eine geerdete Schutzkontaktsteckdose angeschlossen werden. Da die Stromzufuhr bei einigen Prozeduren kurzzeitig unterbrochen werden muss, ist es ratsam, das Gerät an eine Steckdose anzuschließen, die auch nach der Installation leicht zugänglich ist. Eine feste Elektroinstallation darf nur von einem qualifizierten Elektriker ausgeführt werden. Dabei sollte die Stromzufuhr zur Anschlussstelle unterbrochen werden. Eine unsachgemäße Installation kann zu Personen- oder Sachschäden führen, die durch keine Garantie gedeckt sind.
- Der Wasseranschluss sollte von einer qualifizierten Fachkraft ausgeführt werden. Wenn Sie die Installation selbst durchführen, beachten Sie bitte die geltenden Vorschriften.
- Ein Schlauch für die Wasserzufuhr ist beigefügt. Verwenden Sie diesen Schlauch und setzen nicht den alten wieder ein.
- Der Wasseraufbereiter ist grundsätzlich stehend und auf einer ebenen Fläche zu installieren. Schläuche und Kabel dürfen beim Bewegen des Wasseraufbereiters, d. h. bei Installation und Reinigung, weder unter Zug stehen noch eingeklemmt werden.
- Wenn das nicht aufbereitete Zulaufwasser nicht als Trinkwasser geeignet ist, muss das Reinwasser nach der Installation sowie danach einmal pro Jahr überprüft werden, bzw. immer dann, wenn eine Geschmacks- oder Geruchsveränderung festzustellen ist. Trinken Sie das Wasser nicht, wenn das Untersuchungsergebnis nicht zufriedenstellend ist. Kontaktieren Sie in diesem Fall mit Ihren Fachhändler.
- Nach der Neuinstallation des Wasseraufbereiters darf das Reinwasser erst verwendet werden, nachdem die Kalibrierung und der Reinspülvorgang erfolgt sind.
- Die Kalibrierung des Wasseraufbereiters darf nur erfolgen:
  - bei der ersten Inbetriebnahme des Wasseraufbereiters,
  - wenn sich die Qualität des Zulaufwassers ändert (z.B. beim Wechsel des Aufstellungsorts),
  - nach dem Auswechseln der Membran.
- Durch die Technik der Umkehrosmose werden die meisten Verunreinigungen extrem effizient herausgefiltert. Aus diesem Grund ist der Gehalt an Substanzen, die dem Wasser zum Schutz von Rohren, Tanks, Ventilen usw. beigemengt werden, im vom Wasseraufbereiter produzierten Reinwasser sehr niedrig. Berücksichtigen Sie bei der Auswahl der Materialien für Peripheriegeräte daher das Korrosions- und Elutionsrisiko.

BENUTZUNG

- Der Wasseraufbereiter darf nur für die Versorgung von gewerblichen Spülmaschinen genutzt werden.
- Das Reinwasser sollte nur verwendet werden, wenn die Kontrollleuchten für Reinheitsgrad II oder III leuchten. Es kann bis zu 60 Sekunden dauern, bis der Wasseraufbereiter eine gute Wasserqualität anzeigt.
- Der Wasseraufbereiter muss an einen Wasser- und einen Stromanschluss angeschlossen werden, damit das automatische Eigen-Spülsystem arbeiten kann. Das automatische Spülen erfolgt etwa alle 12 Stunden.
- Die Oberseite des Wasseraufbereiters darf nicht als Abstellfläche benutzt werden.
- Das Reinwasser nicht mit Aluminiumgefäßen verwenden. Es besteht das Risiko einer Korrosion des Gefäßes und einer erhöhten Aluminiumkonzentrationen im Reinwasser.
- Am Wasseraufbereiter dürfen keinerlei Veränderungen oder Eingriffe vorgenommen werden. Dies kann zu Personen- oder Sachschäden führen, die durch keine Garantie gedeckt sind.
- Wenn der Wasseraufbereiter längere Zeit (mehrere Tage) nicht mit der Wasser- und Stromversorgung verbunden ist, sollte er wie unter KONSERVIERUNG beschrieben gelagert werden. Durch das beschriebene Verfahren wird auch ein Frostschutz gewährleistet.
- Der Wasseraufbereiter darf nicht ohne Vorfilter betrieben werden (außer während der Membranreinigung und Konservierung). Er könnte erheblich beschädigt werden.
- Wenn der Wasseraufbereiter Konservierungs- oder Reinigungsmittel enthält, darf das Wasser erst nach Durchführung der unter REIN-SPÜLEN beschriebenen Prozedur verwendet werden.
- Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es durch eine qualifizierte Fachkraft ersetzt werden, um Personen- und Sachschäden zu verhüten.
- Einmal monatlich ist die Anlage auf Undichtigkeiten zu überprüfen. Undichtigkeiten außerhalb des Wasseraufbereiters kann das interne Sicherheitssystem nicht erkennen. Wenn Sie eine Undichtigkeit feststellen, schließen Sie sofort die Wasserzufuhr und unterbrechen die Stromzufuhr zum Gerät, indem Sie den Netzstecker aus der Steckdose ziehen bzw. die Sicherung im Stromverteilerkasten herausschrauben bzw. ausschalten.

INFORMATIONEN

RECYCLINGHINWEISE

ALTE ODER BESCHÄDIGTE WASSERAUFBEREITER

- Am Ende der Lebensdauer des Wasseraufbereiters den Netzstecker ziehen und das Kabel dicht an der Eintrittsstelle in das Gerät abschneiden. Achten Sie unbedingt darauf, dass Kinder nicht mit dem abgeschnittenen Kabel spielen können. Weitere Informationen über die Entsorgung erhalten Sie von Ihrem Fachhändler.
- Unterbrechen Sie die Stromzufuhr zu einem beschädigten Wasseraufbereiter, indem Sie den Netzstecker ziehen. Oder unterbrechen Sie die Stromzufuhr zum Wasseraufbereiter am Stromverteilerkasten.
- Geräte, die mit diesem Symbol gekennzeichnet sind, müssen an dem örtlichen Sammelpunkt für die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden. Dieses Produkt darf nicht über den normalen Haushaltsabfall entsorgt werden.

MATERIALKENNZEICHNUNG

- 80 % der Kunststoff- und Gummiteile des Geräts und der Verpackung sind mit einer Materialkennzeichnung versehen, damit der Wasseraufbereiter möglichst leicht recycelt und entsorgt werden kann.
- Die Kennzeichnung entspricht dem international üblichen Standard.
- Der Verpackungskarton besteht überwiegend aus Altpapier und kann an Altpapiersammelstellen abgegeben werden.

VERBRAUCHSMATERIAL

	Art. Nr.
Vorfilter Kartusche	01-294214-201
Reinigungsmittel	01-294214-103
Konservierungsmittel	01-294289-001
Membran Service Kit	01-294214-104
Pumpe Service Kit	01-294214-105

SONDERZUBEHÖR

	Art. Nr
Bypass-Bausatz	01-294214-101

Das Sonderzubehör können Sie bei Ihrem Fachhändler bestellen. Bitte geben Sie die oben aufgeführte Bestellnummer an.

BENUTZUNG DES WASSERAUFBEREITERS

Das vom Wasseraufbereiter produzierte Wasser sollte nur verwendet werden, wenn die Kontrollleuchten für Reinheitsgrad II oder III leuchten.

Wenn der Wasseraufbereiter längere Zeit nicht benutzt wurde, kann es bis zu 60 Sekunden dauern, bis eine gute Wasserqualität erreicht ist.

PRODUKTION VON REINWASSER

Der Wasseraufbereiter nimmt die Reinwasserproduktion auf, sobald das angeschlossene Gerät bzw. die Maschine oder der Tank den Druck im an den Wasseraufbereiter angeschlossenen Reinwasserschlauch senkt (d. h. wenn ein Ventil geöffnet wird oder der Druck im Tank absinkt).

AUTOMATISCHES EIGEN-SPÜLEN

- Nach der Wasserentnahme oder alle 15 Minuten in jedem Betriebszyklus erfolgt ein automatischer Eigen-Spülvorgang. Die Dauer des Spülvorgangs beträgt 5–120 Sekunden, je nachdem, wie lange vorher Wasser gezapft wurde.
- Nach dem Anschluss des Wasseraufbereiters an die Wasser- und Stromversorgung erfolgt der Eigen-Spülvorgang automatisch alle 12 Stunden. Dieser Vorgang erfolgt unabhängig davon, wann zuletzt Reinwasser produziert wurde.

Nach Installation, Rein-Spülen und Kalibrierung gemäß den entsprechenden Anweisungen können Sie Ihren Wasseraufbereiter in Betrieb nehmen. Der Wasseraufbereiter ist mit einem elektronischen Steuer- und Kontrollsystem ausgestattet, das die Bedienung erleichtert. Beachten Sie bitte Folgendes:

- Die Vorfilter sind zu wechseln, wenn die Kontrollleuchten dies anzeigen (2–3 Mal/Jahr).
- Der Wasseraufbereiter ist zu reinigen, wenn der Reinwasserfluss nachlässt, spätestens alle 6 Monate.

NIEDERDRUCKWIEDERANLAUF

Die Niederdruckwiederanlauf-Funktion, versucht den Wasseraufbereiter nach einer Druckunterschreitung im Zulauf automatisch wieder zu starten. Der Wasseraufbereiter macht drei Versuche: nach 3 Minuten, 20 Minuten und 4 Stunden. Wenn auch beim 3. Versuch der Druck nicht ausreicht erfolgt kein weiterer automatischer Startversuch.

Um einen Stromschlag zu vermeiden darf die Gehäuseabdeckung in dieser Zeit nicht entfernt werden.

In jedem Fall muß der Grund für die Druckunterschreitung beseitigt werden (auch bei erfolgreichen Wiederanlauf). Andernfalls, kann die Pumpe dauerhaft beschädigt werden.

REGELMÄSSIGE PFLEGE DES WASSERAUFBEREITERS

Die folgende Liste zeigt Ihnen, wie Sie Ihren Wasseraufbereiter regelmäßig pflegen müssen. Die Punkte sind entsprechend ihrer Anwendungshäufigkeit aufgelistet:

- Überprüfen Sie jeden Tag anhand der Kontrollleuchten ob bestimmte Maßnahmen zu ergreifen sind.
- Halten Sie den Wasseraufbereiter sauber. Das Gerät darf nur außen mit einem feuchten Tuch abgewischt werden. Benutzen Sie keine nassen Lappen und gießen Sie kein Wasser auf das Gerät. Verwenden Sie keine Reinigungsmittel.
- Kontrollieren Sie einmal monatlich, ob alle Anschlüsse korrekt sitzen und dicht sind. Wischen Sie Kondenswasser ab, das sich auf der Bodenplatte gesammelt hat.
- Achten Sie darauf, die Vorfilter immer rechtzeitig zu wechseln. Die Lebensdauer der Vorfilter hängt von der Qualität Ihres Zulaufwassers ab.

Nach einem Vorfilterwechsel sollten Sie das Wasser aus den alten Filtern für einige Minuten ablaufen lassen. Die Filter können bedenkenlos mit dem normalen Hausmüll entsorgt werden, da keine umweltschädlichen Stoffe enthalten sind.

- Je nach Härtegrad des Zulaufwassers und seines Gehalts an Mikroorganismen sollte der Wasseraufbereiter gereinigt werden, wenn der Wasserfluss verringert ist, mindestens aber alle 6 Monate. Bei schlechtem Geruch oder Geschmack des Wassers muss das Gerät desinfiziert werden.
- Wenn eine geringe Produktionsleistung trotz Filterwechsel und Membranreinigung nicht besser wird, kontaktieren Sie Ihren Fachhändler wegen eines Membranwechsels.

WARTUNG

VOR-FILTERWECHSEL

Es ist wichtig, den Zeitpunkt für den Filterwechsels zu beachten, da die Hauptaufgabe der Filter der Schutz der Membran ist.

Wenn die Lampe von Filter I oder II leuchtet, müssen beide Filter ausgetauscht werden. Prüfen und beseitigen Sie zuerst andere mögliche Ursachen der Anzeige (siehe FEHLERSUCHE).

Zum leichteren Verständnis: Die Meldeleuchte Filter I bezieht sich auf das Zusetzen der Filter und die von Filter II auf die Betriebsdauer.

Zur Illustration siehe Abb. 1.

1. Stellen Sie sicher, dass das Gerät nicht arbeitet, und ziehen Sie dann den Netzstecker. Öffnen Sie die Abdeckung an der Vorderseite des Geräts, damit die beiden Filterbehälter zugänglich werden, wie in Abb. 1 gezeigt.
2. Ziehen Sie die Filterbehälter so weit wie möglich hervor.
3. Schrauben Sie mit dem Filterschlüssel die Filterbehälter los. Denken Sie daran, dass die Behälter mit Wasser gefüllt sind, das verschüttet werden könnte!
4. Die alten Filterkartuschen entsorgen.
5. Wischen Sie eventuell überlaufendes Wasser von der Bodenplatte auf.
6. Reinigen Sie die Filtergehäuse mit Wasser und Bürste.
7. Die neuen Filterkartuschen mit dem Anschluss nach oben einsetzen. Achten Sie darauf, dass der Dichtring korrekt im Filterbehälter sitzt.
8. Schrauben Sie die Filterbehälter mit dem Filterschlüssel wieder an. Ziehen Sie die Filterbehälter so weit fest, dass der Punkt zwischen den beiden weißen Linien liegt.
9. Schieben Sie die Filterbehälter in den Wasseraufbereiter.
10. Schließen Sie die Abdeckung an der Vorderseite und stecken Sie den Stecker in die Steckdose. Der Wasseraufbereiter startet automatisch einen Eigen-Spülvorgang.
11. Warten Sie, bis die Eigen-Spülung beendet ist.
12. Den Timer des Gerätes nach dem Filterwechsel rückstellen:
    Dazu die Taste: ‘calibration’ etwa 7 Sekunden lang gedrückt halten, bis die Meldeleuchte Filter II erloschen ist.
    Werden die Vorfilter vor der Anzeige von Filter II ausgetauscht, ist die Taste so lange zu Drücken, bis die Meldeleuchte Filter II kurz aufleuchtet und dann erlischt.

    Der Wechsel von Filter ist nun beendet, und der Wasseraufbereiter ist normal einsatzbereit.

    Überprüfen Sie nach einiger Zeit, ob die Filter-Behälter dicht verschraubt sind: Sichtkontrolle!

REINIGUNG DES ZULAUFSIEBS

Das Zulaufsieb hält größere Partikel zurück und befindet sich beim Zulaufanschluss. Wenn die Leuchte „Filter I“ leuchtet (blockierter Filter oder niedriger Zulaufdruck), ist möglicherweise das Zulaufsieb verstopft.

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
2. Schließen Sie das Absperrventil des Zulaufschlauchs.
3. Lösen Sie den Zulaufschlauch vom Wasseraufbereiter.
4. Ziehen Sie mit einer Zange o. ä. das Zulaufsieb heraus, siehe Abb. 2. Reinigen und spülen Sie das Zulaufsieb, bevor Sie es wieder einsetzen (Richtung beachten).
5. Schrauben Sie den Zulaufschlauch wieder an.
6. Öffnen Sie das Absperrventil und prüfen Sie, ob der Anschluss dicht ist.
7. Schließen Sie den Netzstecker an; der Wasseraufbereiter beginnt automatisch eine Eigen-Spülung.

REINIGUNG/ENTKALKUNG

Wenn der Wasserfluss verringert ist (zugesetzte Membran), sollte der Wasseraufbereiter gereinigt werden, um seine Lebensdauer zu erhöhen. Wenn der Fluss trotz Reinigung nicht wieder auf einen akzeptablen Durchflusswert kommt, wenden Sie sich für einen eventuellen Wechsel der Membran an Ihren Fachhändler.

Eine Reinigung/Entkalkung des Wasseraufbereiters wird durchgeführt:

- wenn der Druck am Reinwasserhahn abnimmt,
- mindestens alle 6 Monate.

Reinigungsmittel können bei Ihrem Fachhändler bestellt werden, siehe VERBRAUCHSMATERIAL.

Das Reinigungsmittel muss für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden! Nach der Reinigung die Hände waschen.

Es wird Wasser produziert, das Reinigungsmittel enthält. Dieses Wasser darf auf keinen Fall getrunken oder zum Peripheriegerät geleitet werden.

Es gibt 2 Methoden zur Reinigung/Entkalkung des Wasseraufbereiters. Methode A ist weniger aufwendig, dauert aber 10 Stunden, Methode B etwa 30 Minuten.

WARTUNG

REINIGUNG/ENTKALKUNG METHODE A

Während des Reinigungsverfahrens, das insgesamt etwa 10 Stunden dauert, können Sie den Wasseraufbereiter nicht verwenden.

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
2. Den Reinwasserschlauch zu einem Abwasserausgang verlegen, damit sichergestellt wird, dass keine Chemikalien in angeschlossene Geräte gelangen.
3. Schließen Sie den Netzstecker wieder an, damit der Wasseraufbereiter einen Eigen-Spülvorgang durchführt.
4. Stellen Sie sicher, durch Schließen des Absperrventils am Reinwasserschlauch, dass die Reinwasserproduktion gestoppt ist.
5. Lassen Sie den Wasseraufbereiter an der Steckdose angeschlossen.
6. Schrauben Sie den Filterbehälter II wie unter FILTERWECHSEL beschrieben los und entnehmen Sie die Kartusche (Filterbehälter I bleibt unberührt).
7. Geben Sie etwa 250 ml Reinigungsmittel (entspricht 200 g) in den leeren Filterbehälter II. Füllen Sie ihn mit lauwarmem Wasser (20–40 °C) bis fast zum Rand auf. Rühren Sie um, bis sich das Pulver aufgelöst hat.
8. Schrauben Sie den gefüllten Filterbehälter wieder an.
9. Öffnen Sie das Absperrventil und lassen Sie den Wasseraufbereiter etwa 45 Sekunden lang Wasser zum Abfluss spülen.
10. **Ziehen Sie bei weiterhin geöffnetem Absperrventil den Netzstecker**.
11. Schließen Sie das Absperrventil und lassen Sie den Wasseraufbereiter ca. 10 Stunden stehen (z. B. über Nacht).
12. Lösen Sie den Filterbehälter II nach dieser Ruhezeit. Gießen Sie den Inhalt weg und spülen Sie den Behälter mit Wasser aus.
13. Die Kartusche wieder in den Behälter II einsetzen und den Behälter gemäß den Anweisungen im Abschnitt FILTERWECHSEL einschrauben. Achtung: Den Timer hierbei **nicht** zurückstellen.
14. Spülen Sie den Wasseraufbereiter gemäß Abschnitt REIN-SPÜLEN.
15. Den Reinwasserschlauch wieder an das Gerät anschließen.

Die Reinigung/Entkalkung ist beendet. Der Wasseraufbereiter ist nun für den normalen Einsatz bereit.

REINIGUNG/ENTKALKUNG METHODE B

Während des Reinigungsverfahrens, das insgesamt etwa 30 Minuten dauert, können Sie den Wasseraufbereiter nicht verwenden

1. Mischen Sie in einem Eimer etwa 250 ml Reinigungsmittel (entspricht 200 g) mit 2 Liter lauwarmem Wasser. Rühren Sie um, bis sich das Pulver aufgelöst hat.
2. Ziehen Sie den Netzstecker. Entfernen Sie sowohl Filter I als auch Filter II gemäß den Anweisungen im Abschnitt FILTERWECHSEL aus den Behältern. (Werfen Sie die Kartuschen nicht weg. Sie können weiter verwendet werden.)
3. Die Filterbehälter mit Wasser füllen und wieder einschrauben.
4. Den Reinwasserschlauch zu einem Abwasserausgang verlegen, damit sichergestellt wird, dass keine Chemikalien in angeschlossene Geräte gelangen. Das Absperrventil des Reinwasserausgangs offen lassen
5. Schließen Sie das Absperrventil des Zulaufs. Lösen Sie den Zulaufschlauch vom Wasseranschluss und den Abwasserschlauch vom Abfluss.
6. Stecken Sie die Enden von Zulauf- und Abwasserschlauch in den Eimer. Stellen Sie sicher, dass die Schlauchenden während der Reinigungsprozedur unterhalb der Flüssigkeitsoberfläche bleiben.
7. Schließen Sie den Netzstecker an und lassen Sie den Wasseraufbereiter automatisch spülen. Ziehen Sie den Netzstecker nach etwa 30 Sekunden heraus.

Während des Vorgangs saugt der Wasseraufbereiter die Mischung aus dem Eimer an.
Dabei entsteht durch Auflösung der Mineralablagerungen Sauerstoff, der in den Ablaufschlauch geleitet wird.

8. Warten Sie 2 Minuten und wiederholen Sie dann Punkt 7.
9. Schritt 8 ist zu wiederholen (mindestens 5 Mal/höchstens 10 Mal), bis kaum noch Luftblasen aus dem Ablaufschlauch austreten.
10. Schließen Sie den Zulaufschlauch wieder an den Wasseranschluss und den Abwasserschlauch wieder an den Abfluss an. Das Absperrventil am Wasseranschluss öffnen.
11. Schließen Sie den Netzstecker an und lassen Sie den Wasseraufbereiter ein vollständiges automatisches Eigen-Spülen durchführen. Lassen Sie dann etwa 30 Sekunden lang Reinwasser in den Abfluss laufen, bevor Sie den Netzstecker ziehen.
12. Die Filterkartuschen wieder in die Behälter einsetzen und gemäß den Anweisungen im Abschnitt FILTERWECHSEL einschrauben. Achtung: Den Timer hierbei **nicht** zurückstellen.
13. Spülen Sie den Wasseraufbereiter gemäß Abschnitt REIN-SPÜLEN.
14. Den Reinwasserschlauch wieder an das Gerät anschließen.

Die Reinigung/Entkalkung ist beendet. Der Wasseraufbereiter ist nun für den normalen Einsatz bereit.

WARTUNG

DESINFEKTION

Wenn das Zulaufwasser einen hohen Gehalt an Mikroorganismen hat, kann es einen Geruch entwickeln, sofern der Wasseraufbereiter längere Zeit (1 Woche) nicht benutzt wird. In diesem Fall muss der Wasseraufbereiter desinfiziert und die Vorfilter gewechselt werden.

Das Desinfektionsmittel, Natriumhypochlorit (Konzentration ca. 3,5 %, geruchlos), kann im Supermarkt oder in der Drogerie erworben werden.

⚠ **Das Mittel muss für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden! Nach der Verwendung die Hände waschen.**

⚠ **Es wird Wasser produziert, das Desinfektionsmittel enthält. Dieses Wasser darf auf keinen Fall zu einem Peripheriegerät oder einem anderen Produkt geleitet werden.**

1. Den Reinwasserschlauch zu einem Abwasserausgang verlegen, damit sichergestellt wird, dass keine Chemikalien in angeschlossene Geräte gelangen.
2. Schließen Sie den Netzstecker wieder an, damit der Wasseraufbereiter einen Eigen-Spülvorgang durchführt.
3. Stellen Sie sicher, durch Schließen des Absperrventils am Reinwasserschlauch, dass die Reinwasserproduktion gestoppt ist.
4. Entfernen Sie beide Vorfilterkartuschen aus Behälter I und II gemäß den Anweisungen im Abschnitt FILTERWECHSEL. (Die Kartuschen müssen entsorgt werden.)
5. Füllen Sie beide Behälter zu 3/4 mit lauwarmem Wasser. Füllen Sie 25 ml Desinfektionsmittel in einen der beiden Behälter und vermischen es. Keine Flüssigkeit verschütten, weil die Chemikalien Kleider etc. schädigen können.
6. Schrauben Sie den Filterbehälter mit der Mischung wieder an den Wasseraufbereiter.
7. Öffnen Sie das Absperrventil und lassen Sie den Wasseraufbereiter etwa 45 Sekunden lang Wasser zum Abfluss spülen.
8. **Ziehen Sie bei weiterhin geöffnetem das Absperrventil den Netzstecker**.
9. Lassen Sie den Wasseraufbereiter 30 Minuten ruhen, damit das Desinfektionsmittel wirken kann. Anschließend neue Kartuschen gemäß den Anweisungen unter FILTERWECHSEL einsetzen.
10. Schließen Sie das Absperrventil. Schließen Sie den Netzstecker an und lassen Sie den Wasseraufbereiter ein vollständiges automatisches Eigen-Spülen durchführen.
11. Spülen Sie den Wasseraufbereiter gemäß Abschnitt REIN-SPÜLEN. Das Wasser sollte nach dem Spülen geruchlos sein.
12. Wenn der Geruch des Desinfektionsmittel noch vorhanden ist, öffnen Sie das Absperrventil und lassen das Wasser laufen, bis der Geruch verschwunden ist.
13. Den Reinwasserschlauch wieder an das Gerät anschließen.

Der Desinfektionsvorgang ist jetzt beendet. Der Wasseraufbereiter ist für den normalen Einsatz bereit.

KONSERVIERUNG

Der Wasseraufbereiter sollte konserviert werden, wenn:

- er für einen längeren Zeitraum (einige Tage) nicht an die Wasser- und Stromversorgung angeschlossen ist,
- er länger als 4 Monate nicht zur Reinwasserproduktion genutzt wird.

Dosierung:

- 2 Liter Konservierungsmittel + 4 Liter Wasser für Frostschutz bis –15 °C.
- 3 Liter Konservierungsmittel + 3 Liter Wasser für Frostschutz bis –30 °C. Konservierungsmittel können bei Ihrem Fachhändler bestellt werden, siehe VERBRAUCHSMATERIAL.

⚠ **Dieses Mittel muss für Kinder unzugänglich aufbewahrt werden! Nach der Verwendung die Hände waschen!**

1. Ziehen Sie den Netzstecker.
2. Mischen Sie in einem Eimer Konservierungsmittel mit Wasser, siehe Abb. 3. Dosierung, siehe oben.
3. Schrauben Sie beide Filterbehälter wie im Abschnitt FILTERWECHSEL beschrieben ab. Entfernen Sie beide Kartuschen und entsorgen Sie diese (nicht aufbewahren), leeren Sie das Wasser aus den Behältern aus.
4. Beide Filterbehälter Konservierungsmittelmischung füllen. Die Filterbehälter wieder an den Wasseraufbereiter anschrauben.
5. Schließen Sie das Absperrventil des Zulaufs und lösen Sie den Zulaufschlauch davon ab.
6. Lösen Sie den Reinwasserschlauch von der Spülmaschine bzw. Tank.
7. Stecken Sie den Zulaufschlauch in die Mischung. Stellen Sie sicher, dass das Ende unter der Flüssigkeitsoberfläche bleibt, bis der Eimer leer ist, siehe Abb. 3.
8. Schließen Sie den Netzstecker an. Der Wasseraufbereiter saugt nun die Mischung an. Ziehen Sie nach 30 Sekunden den Netzstecker, bevor die Reinwasserproduktion beginnt.
9. Wiederholen Sie Schritt 8, bis die gesamte Flüssigkeit verbraucht ist. Ziehen Sie den Netzstecker.
10. Lösen Sie den Reinwasserschlauch vom Wasseraufbereiter. Drücken Sie dazu den grauen Ring auf dem Anschluß ein und ziehen Sie den Schlauch heraus, siehe Abb. 4.

Der Wasseraufbereiter ist jetzt konserviert und kann ohne Risiko von Frostschäden gelagert werden. Lassen Sie den Reinwasserschlauch vom Wasseraufbereiter getrennt. Schließen Sie Wasser und Strom erst wieder an, wenn der Wasseraufbereiter erneut installiert werden soll.

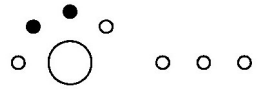
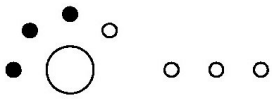
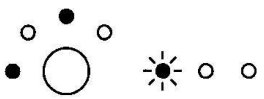
Bei der erneuten Installation:

- **muss der Wasseraufbereiter mindestens 48 Stunden bei einer Temperatur über 5 °C gelagert werden,**
- **muss das Konservierungsmittel wie unter REIN-SPÜLEN beschrieben herausgespült werden,**
- **müssen neue Filterkartuschen eingesetzt werden, siehe FILTERWECHSEL.**

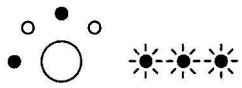
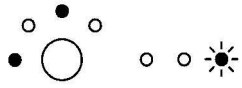
FEHLERSUCHTABELLE

Zum Schutz des Benutzers und des Wasseraufbereiters vor unsachgemäßer Bedienung gibt es mehrere eingebaute Warnvorrichtungen, bei deren Auslösung der Wasseraufbereiter einen Hinweis abgibt und den Betrieb einstellt. Die nachstehende Tabelle nennt wahrscheinliche Ursachen für die Warnungen.

Die Leuchten können drei verschiedene Zustände annehmen: Kein Leuchten ○ Dauerleuchten ● Blinken ☼

STÖRUNG	FEHLERURSACHE	ABHILFFEMASSNAHME
	**Warnung vor Niederdruck.** Die Vorfilterkartuschen sind nahezu erschöpft. Das Zulaufsieb ist verschmutzt Der Druck des Zulaufwassers ist zu niedrig	• Kartuschenwechsel vorbereiten (verfügbar halten). • Zulaufsieb reinigen • Prüfen Sie den Druck des Zulaufwassers.
	Niederdruck-Neustart. Siehe Niederdruck-Abschaltung	• Die Anlage versucht einen automatischen Neustart. Überprüfen Sie, ob der Zufuhrdruck genügend ist. • Nach Behebung der Ursache kann ein Neustart auch manuell durch Drücken der ‚Kalibriertaste' eingeleitet werden. Die Taste solange gedrückt halten bis die Meldeleuchten Filter I und Warnung ausgehen.
	**Niederdruck-Abschaltung.** Verstopfung der Vorfilter. Verstopfung des Zulaufsiebs. Undichtigkeit/Kondensation auf der Bodenplatte unter den Vorfiltern. Der Druck des Zulaufwassers ist zu niedrig,	• Prüfen Sie, ob sich etwas in den Filterbehältern befindet, das den Wasserfluss verhindert. • Falls erforderlich, Filterkartuschen austauschen. • Überprüfen Sie das Zulaufsieb gemäß Abschnitt REINIGUNG DES ZULAUFSIEBS. • Stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse/Filterbehälter dicht sind. • Wenn sich Wasser auf der Bodenplatte befindet, das Gerät nach vorn kippen und das Wasser aufwischen. • Eine Druckregulierungspumpe für das Zulaufwasser kann dieses Problem lösen. • Überprüfen Sie alle Teile, die den Druck des Zulaufwassers beeinträchtigen könnten (Wasserleitung, Zulauffilter, zusätzlicher Vorfilter).
	Vorfilterkartuschen erschöpft.	• Wechseln Sie die Kartuschen gemäß Abschnitt FILTERWECHSEL.
	Alarm für schlechte Wasserqualität.	• Wenn der Wasseraufbereiter neu und noch nicht kalibriert ist, gehen Sie gemäß Abschnitt KALIBRIERUNG vor. • Ziehen Sie den Netzstecker und schließen Sie ihn wieder an, damit der Wasseraufbereiter eine Eigen-Spülung durchführt. Wiederholen Sie diesen Vorgang zwei- oder mehrmals.

FEHLERSUCHTABELLE

STÖRUNG	FEHLERURSACHE	ABHILFFEMASSNAHME
	Eine Kalibrierung wurde begonnen, aber nicht korrekt ausgeführt.	• Ziehen Sie den Netzstecker und schließen Sie ihn wieder an, damit der Wasseraufbereiter eine Eigen-Spülung durchführt. Kalibrieren Sie den Wasseraufbereiter nochmals gemäß Abschnitt KALIBRIERUNG.
	Fehler in der Messvorrichtung für die Wasserqualität.	• Ziehen Sie den Netzstecker und schließen Sie ihn wieder an, damit der Wasseraufbereiter eine Eigen-Spülung durchführt. Warten Sie 2 Stunden. Verwenden Sie den Wasseraufbereiter dann wie gewohnt.
Geringer Wasserdruck/Durchfluss	Die Membran ist möglicherweise zugesetzt.	• Reinigen Sie den Wasseraufbereiter gemäß Abschnitt ENTKALKUNG.
Das Gerät startet grundlos (kurze Starts)	Durch Leckage ist der Wasserdruck zwischen Wasseraufbereiter und Spülmaschine oder Tank unter den Startdruck des Wasseraufbereiters abgesunken.	• Prüfen Sie die Anschlüsse.
Unangenehmer Geruch	Mikrobiologisches Wachstum im Wasser kann entstehen sobald die Stromzufuhr länger unterbrochen ist.	• Spülen Sie den Wasseraufbereiter gemäß Abschnitt REIN-SPÜLEN. • Reinigen Sie den Wasseraufbereiter gemäß Abschnitt REINIGUNG/ENTKALKUNG.

Wenn der Wasseraufbereiter einen Nothalt durchgeführt hat, muss er neu gestartet werden. Dazu Netzstecker ziehen oder die Taste Kalibrierung drücken. Wenn das Problem mit dem Wasseraufbereiter fortbesteht, nachdem Sie die Fehlersuchtabelle gelesen und versucht haben, Abhilfemaßnahmen durchzuführen, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

KUNDENDIENST UND ERSATZTEILE

Wenn Sie die ordnungsgemäße Funktion Ihres Wasseraufbereiters mit den in der Checkliste beschriebenen Maßnahmen nicht wieder herstellen können, wenden Sie sich an den Kundendienst. Wenn Sie sich an Ihren Fachhändler wenden, erhalten Sie einen Kundendienst mit den Originalersatzteilen für Ihren Wasseraufbereiter.
Wenn Sie sich an den Kundendienst wenden, sollten Sie einige Angaben bereit halten. Schauen Sie auf das Typenschild (siehe Abb. 5), das sich an der Rückseite des Geräts befindet. Dort finden Sie alle vom Kundendienst benötigten Daten Ihres Wasseraufbereiters.

Sie können die Angaben hier notieren:

TYPE: . . . . . .

MODELL: . . . . . .

PROD.-NO.: . . . . . .

SER.-NO.: . . . . . .

TECHNISCHE DATEN

Daten

Höhe	466 mm
Tiefe	395 mm
Tiefe mit Schläuchen	460 mm
Breite	225 mm
Gewicht (bei Lieferung)	29 kg
Gewicht (mit Wasser gefüllt)	33 kg

Stromversorgung geerdeter Schutzkontakt	230 V, 50-60 Hz, 10 A
Umgebungsbedingungen	
Lufttemperatur	2 - 35°C
rel. Luftfeuchtigkeit (RH)	25 – 95 %
Installation in Spülschrank	<60dB(A)

DATEN / MODELL	RO-C
Kapazität (Wassertemp. 15 °C), L/Min	4.5-6 max 2400 L/Tag
Leistungsaufnahme (W)	720
Startdruck (bar)	3
Stoppdruck (bar)	4.5
Ausbeute, im Betrieb	60-70 %
ANFORDERUNGEN AN DAS ZULAUFWASSER DES WASSERAUFBEREITERS	
Wasserdurchfluss, L/Min	>10
Wasserleitungsdruck, MPa (bar)	0.20-1.0 (2-10)
Wassertemperatur, °C	2-30
Chemische Anforderung*	
Leitfähigkeit, mS/m	<200
Salzgehalt, mg/L	<1500
Chloridgehalt (Cl^-), mg/L	<900
Trübung	-
Turbidität, FNU	<0.5
pH-Wert	4-10
Kalzium (Ca^{2+}) und Magnesium (Mg^{2+}), mg/L	<140
Gesamthärte (°d)	<20
Eisen (Fe^{2+}), mgl/L	<1
Eisen (Fe^{3+}), mgl/L	<0.3
Mangan (Mn^{2+}), mgl/L	<0.3
COD-Mn: O_2, mg/L	<5
Mikrobiologische Bedingungen	
Heterotrophe Bakterien, 48 h	<1000/ml
Coliforme Bakterien	<10/ml
E. Coli	<1/ml

**Höhere Werte erfordern eine zusätzliche Vorbehandlung*

Beispiele für die Filtrationseffizienz für evtl. im Wasser vorhandene Substanzen

ANORGANISCHE STOFFE	%
Turbidität (Trübung)	>99
Farbzahl	>99
Kationen/Metalle	
Natrium	>96
Kalium	>97
Kalzium (Härte)	>99
Aluminium	>99
Eisen	>99
Mangan	>99
Kationen/Schwermetalle	
Kupfer	>99
Blei	>99
Zink	>99
Quecksilber	>99
Kadmium	>99
Chrom	>98
Nickel	>99
Anionen	
Fluorid	>99
Chlorid	>98
Nitrat	>97
Sulfat	>97
ORGANISCHE STOFFE	%
Kohlenwasserstoffe	
Heptan, Oktan, Dekan usw.	>98
Benzol, Toluen, Xylen, Ethylbenzol usw.	>99
Dieselöl	>99
Polyaromatische Kohlenwasserstoffe	
PAH	>99
Chlorierte Kohlenwasserstoffe	
Verbindungen, die durch das Chloren von Wasser entstehen können	>99
Trihalomethane (THM)	
Trichlormethan	>60
Bromdichlormethan, Dibromchlormethan, Tribrommethan	>99
Pestizide	
PCB	>99
MIKROORGANISMEN	
Heterotrophe Bakterien	>99
Coliforme Bakterien/E.coli	>99

INSTALLATION

AUSPACKEN DES GERÄTS

- Eventuelle Transportschäden bitte sofort dem für die Zustellung verantwortlichen Unternehmen melden.
- Heben Sie den Wasseraufbereiter vorsichtig aus der Verpackung, indem Sie ihn am hinteren Griff und an der Vorderkante halten. Der Wasseraufbereiter kann beschädigt werden, wenn er auf andere Weise gehoben wird.
- Überprüfen Sie den Wasseraufbereiter auf Anzeichen für Beschädigung und die Vollständigkeit des mitgelieferten Zubehörs. Alle Beschädigungen, Fehler oder fehlende Teile müssen sofort dem Lieferanten gemeldet werden.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht unbeaufsichtigt liegen, damit Kinder nicht damit spielen können.

AUFSTELLEN DES WASSERAUFBEREITERS

Denken Sie bei der Installation des Wasseraufbereiters an folgende Punkte:

- Der Wasseraufbereiter wird aufrecht stehend auf einem horizontalen Untergrund installiert, der die Last tragen kann.
- Der Installationsort sollte sich dicht beim Kaltwasseranschluss, beim Abfluss und bei einer geerdeten Steckdose befinden.
- Das Meldeleuchten müssen sichtbar sein.
- Die Frontabdeckung sollte leicht geöffnet werden können, damit die Filterbehälter gut zugänglich sind.
- Der Wasseraufbereiter sollte in 2 cm Abstand von allen umgebenden Anschlüssen und Wänden installiert werden, um eine gute Lüftung des Gerätes zu gewährleisten.
- Die Anschlüsse können vom Anschlusspunkt in jeder beliebigen Richtung verlegt werden. Stellen Sie sicher, dass keine Anschlüsse gebrochen oder beschädigt sind. Schläuche und Kabel dürfen nicht unter Zug stehen. Der Platzbedarfs des Wasseraufbereiters ist aus Abb. 6. ersichtlich.
- Entfernen Sie die drei Stopfen aus den Anschlüssen des Wasseraufbereiters und den Transportschutz unter den Vorfilterbehältern.

ANBRINGEN DES HINWEISAUFKLEBERS

Die Zubehörschachtel enthält ein Blatt mit Hinweisaufklebern in verschiedenen Sprachen. Wählen Sie die erforderliche Sprache und bringen Sie den Hinweisaufkleber am gezeigten Ort an, siehe Abb. 7.

ANBRINGUNG DES CLIPS FÜR DEN FILTERSCHLÜSSEL

Der Zubehörschachtel enthält einen Clip für den Filterschlüssel. Der Filterschlüssel sollte möglichst auf der Innenseite der Klappe aufbewahrt werden.
Den Clip am Schlüssel befestigen, das Schutzpapier vom Clip entfernen und diesen an der gewählten Stelle anbringen.

WASSERANSCHLUSS

Der Wasseraufbereiter ist gemäß EN1717 zu installieren.

ZULAUFANSCHLUSS

Der Wasseraufbereiter wird über den Zulaufschlauch an einen Kaltwasseranschluss angeschlossen, siehe Abb. 8 (3). Die Anschlussstelle sollte ein leicht zugängliches Absperrventil besitzen.

Wenn der Anschluss an neue oder längere Zeit nicht benutze Rohre erfolgt, sollte man das Wasser eine Weile laufen lassen, bevor der Schlauch angeschlossen wird. Dadurch werden jeglicher Sand und Rost herausgespült.

1. Stellen Sie sicher, dass die schwarzen Dichtungen in beiden Anschlüssen des Zulaufschlauchs richtig sitzen.
2. Schrauben Sie das gerade Ende des Zulaufschlauchs auf das Absperrventil.
3. Schrauben Sie das gebogene Ende des Zulaufschlauchs an den entsprechenden Anschluss des Wasseraufbereiters.
4. Öffnen Sie das Absperrventil des Zulaufs und prüfen Sie den Zulaufschlauch auf Dichtigkeit.

ABWASSERANSCHLUSS

Das Abwasser wird über den Abwasserschlauch an den Abfluss angeschlossen, siehe Abb. 8(2). Der Schlauch kann auf bis zu 4 m verlängert werden, der Innendurchmesser muss dabei mindestens 13 mm betragen.

1. Das gerade Ende des Schlauches vor dem Wasserabscheider an den Abwasserausgang anschließen und sichern mit einer Schlauchschelle und dem Knickschutzbogen.
2. Das gebogene Ende des Abwasserschlauchs wird mit einer Schlauchklemme am Abwasseranschluss des Wasseraufbereiters gesichert.

Der Abwasserschlauch sollte mit dem beigefügten Knickschutzbogen in einer Schleife verlegt werden, die mindestens 50 mm und maximal 500 mm über der Oberseite des Wasseraufbereiters und des vorhandenen Geruchsverschlusses verläuft.

REINWASSER

Schließen Sie den zur Spülmaschine/Tank führenden Reinwasserschlauch am Wasseraufbereiter an.

1. Die Schlauchstütze auf beiden Seiten des Schlauches mit der Größe 3/8” einschieben.
2. Den Schlauch in die untere Stellung des Speedfit-Anschlusses bis zur Kennzeichnung eindrücken (etwa 17 mm). Die Winkelklammer für den Reinwasserschlauch verwenden, wenn der Platz hinter dem Gerät begrenzt ist.
3. Das Absperrventil am Schlauchende mit der Größe 3/8” anschließen.
4. Den beiliegenden Anschluss mit dem Absperrventil anbringen. Dadurch steht ein BSP-Gewinde der Größe 3/4” für die Verbindung des Zufuhrschlauchs zur Spülmaschine/Tank zur Verfügung.

Zu Servicezwecken kann der 3/8” Reinwasserschlauch durch Eindrücken des grauen Rings am Anschluss und Herausziehen des Schlauches vom Wasseraufbereiter abgetrennt werden, siehe auch Abb. 4.

INSTALLATION

ELEKTROANSCHLUSS

Der Wasseraufbereiter ist an einer geerdeten Netzstromversorgung anzuschließen. Wir empfehlen die Verwendung einer Steckdose, da einige Maßnahmen die kurzfristige Unterbrechung der Stromversorgung erfordern. Auch die Steckdose sollte nach der Installation leicht zugänglich sein.

1. Stecken Sie den Netzstecker in die Wandsteckdose.
2. Der Wasseraufbereiter schaltet sich ein und beginnt eine Eigen-Spülung. Der Wasseraufbereiter führt diesen Vorgang bei jedem Anschließen des Netzstekkers ans Stromnetz durch.

Das Wasser darf erst verwendet werden, wenn die im Abschnitt REIN-SPÜLEN beschriebene Spülprozedur durchgeführt wurde.

3. Starten Sie die Reinwasserproduktion und stellen Sie sicher, dass nach der Installation alle Anschlüsse dicht sind. Wenn einer der Anschlüsse undicht ist, ziehen Sie den Netzstecker und ziehen dann die Schlauchschelle bzw. die Mutter fester an. Schließen Sie den Netzstecker an.
4. Ziehen Sie den Abwasserschlauch und den Zufuhrschlauch nach einer Woche Gebrauch nochmals fest.

Wenige Tropfen Undichtigkeit an einem der Enden des Reinwasserschlauchs bewirken, dass der Wasseraufbereiter startet. Undichtigkeiten außerhalb des Wasseraufbereiters können von seinem Sicherheitssystem jedoch nicht erkannt werden.

REIN-SPÜLEN

Der Vorgang ist immer erforderlich, wenn der Wasseraufbereiter:

- neu ist und vorher noch nie verwendet wurde,
- nach der Lagerung erneut installiert wird,
- gereinigt wurde, um das Reinigungsmittel herauszuspülen,
- eine neue Membran erhalten hat.

Das produzierte Wasser darf nicht getrunken/verwendet werden, bevor oder während die Rein-Spülung durchgeführt wird.

Stellen Sie zuerst sicher, dass:

- die Reinwasserproduktion beendet ist,
- der Reinwasserschlauch von der Spülmaschine bzw Tank gelöst und an den Abfluss angeschlossen ist,
- das Absperrventil des Zulaufschlauchs geöffnet ist,
- der Anschluss des Zulaufwassers dicht ist,
- die Anschlüsse für Abwasser und Reinwasser dicht sind,
- die Behälter der Vorfilter korrekt angezogen sind.

1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Wandsteckdose.
2. Stecken Sie den Netzstecker wieder in die Steckdose. Der Wasseraufbereiter startet automatisch eine Eigen-Spülung.
3. Nach Beendigung der Eigen-Spülung den Wasseraufbereiter noch zwei Mal neu starten und durchspülen, indem der Stecker abgezogen und wieder angeschlossen wird.
4. a) **Nach der Installation oder dem Austausch der Membran**
   Führen Sie die Kalibrierung gemäß Abschnitt „Kalibrierung“ durch.
   b) **Normales Rein-Spülen**
   Lassen Sie den Wasseraufbereiter über den Reinwasserschlauch Reinwasser zum Abfluss spülen. Nach 10 Minuten ist der Stecker abzuziehen. Den Reinwasserschlauch an die Spülmaschine oder den Tank anschließen. Das Absperrventil öffnen und den Stecker anschließen

   Der Wasseraufbereiter ist nun bereit für die Produktion von Reinwasser.

KALIBRIERUNG

Um einen speziell auf Ihr Wasser angepassten Ausgangspunkt für den Reinheitsgrad zu ermitteln, muss der Wasseraufbereiter kalibriert (zurückgesetzt) werden.
Die Kalibrierung darf nur durchgeführt werden, wenn:

- der Wasseraufbereiter neu ist und vorher noch nie verwendet wurde,
- sich die Qualität des Zufuhrwasser aus irgendeinem Grund ändert, zum Beispiel bei Installation des Wasseraufbereiters an einem anderen Ort,
- die Membran kürzlich gewechselt wurde.

⚠ **Trinken und verwenden Sie das Wasser, das während dieser Prozedur produziert wurde, nicht!**

Die Kalibrierung des Wasseraufbereiters erfolgt nach Abschluss des Rein-Spülvorgangs gemäß Abschnitt REIN-SPÜLEN, Schritt 1 bis 3. Die nachstehenden Anweisungen setzen voraus, dass ein Absperrventil am Reinwasserschlauch vorhanden ist.

1. Öffnen Sie den Reinwasserhahn. Innerhalb von 10 Sekunden müssen Sie die Kalibriertaste (siehe Abb. 9) drücken und gedrückt halten, bis die Leuchten der Reinheitsgrade I und II aufleuchten und wieder verlöschen. Wenn nur noch die Ein/Aus-Leuchte leuchtet, kann die Taste losgelassen werden.
2. Lassen Sie den Wasseraufbereiter mindestens 10 Minuten lang Reinwasser produzieren.
3. Nach etwa 10 Minuten blinken die Leuchten der Reinigungsstufen I und II einmal auf. Die Wasserqualität wird durch die Diode von Reinigungsstufe III angezeigt, die für die maximale Reinheitsstufe zuständig ist.
4. Das Absperrventil schließen, damit der Wasseraufbereiter automatisch durchspült wird.
5. Den Stecker abziehen.
6. Den Reinwasserschlauch an die Spülmaschine oder den Tank anschließen. Das Absperrventil öffnen und den Stecker anschließen.

Der Wasseraufbereiter ist nun bereit zur Produktion von Reinwasser.

Wenn auf den Leuchten für die Reinheitsgrade I-III ein wanderndes Blinklicht erscheint, wurde die Kalibrierung nicht korrekt durchgeführt. In diesem Fall wiederholen Sie die Kalibrierung von Anfang an.

UMSETZEN DES WASSERAUFBEREITERS

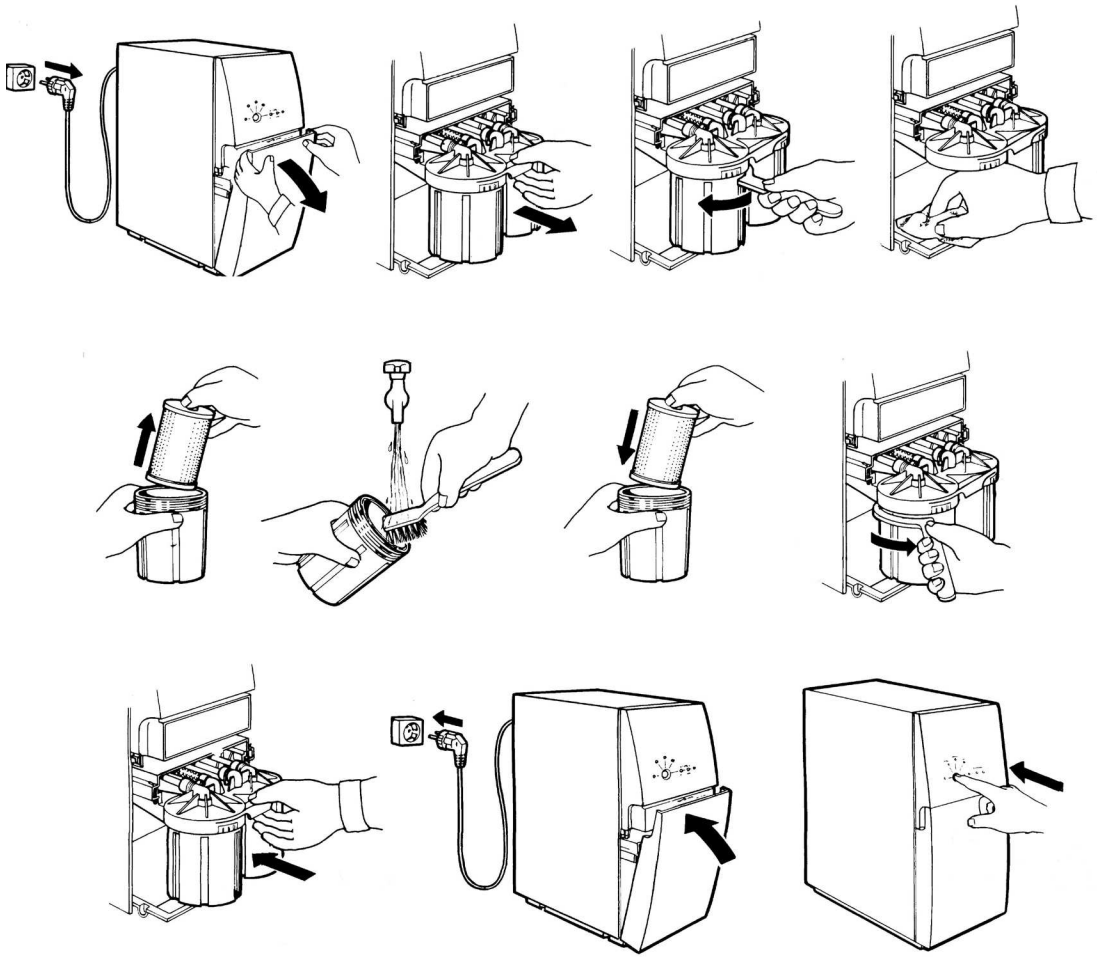
Wenn Sie den Wasseraufbereiter an einen anderen Ort umsetzen, sollten Sie folgende Punkte beachten:

- Schließen Sie das Absperrventil für den Zulaufschlauch.
- Ziehen Sie den Netzstecker.
- Transportieren Sie das Gerät immer aufrecht.
- Die Installation erfolgt gemäß den Installationsanweisungen.
- Eine Neukalibrierung sollte erst durchgeführt werden, wenn sich die Qualität des Zulaufwassers geändert hat oder die Membran ersetzt wurde.
- Der Wasseraufbereiter sollte gelagert werden, wenn er
  - für längere Zeit keinen Anschluss an Wasser und Strom hat (mehrere Tage).
  - in einem Zeitraum von mehr als vier Monaten kein Reinwasser produzieren soll.
  Weitere Informationen und Anweisungen siehe LAGERUNG.

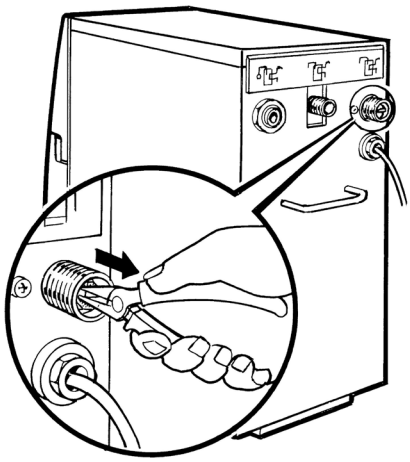
APPENDIX A - ILLUSTRATIONS

ILLUSTRATIONS / ABBILDUNGEN / ILLUSTRATIES / ILLUSTRATIONS / ILUSTRACIONES / ILLUSTRATIONER / ŞEKILLER / ILLUSTRAZIONI

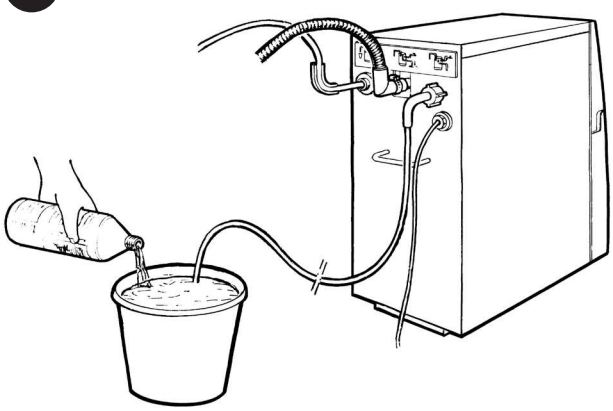
1 **Replacing the filters / Filterwechsel / De filters vervangen / Remplacement des filtres / Sustitución de los filtros / Filterbyte / Filtre değiştirme / Sostituzione dei filtri**



2

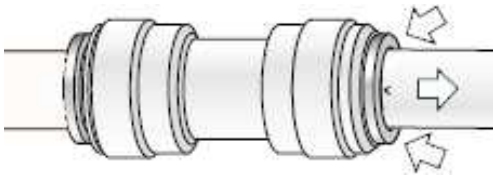


3



APPENDIX A - ILLUSTRATIONS

4

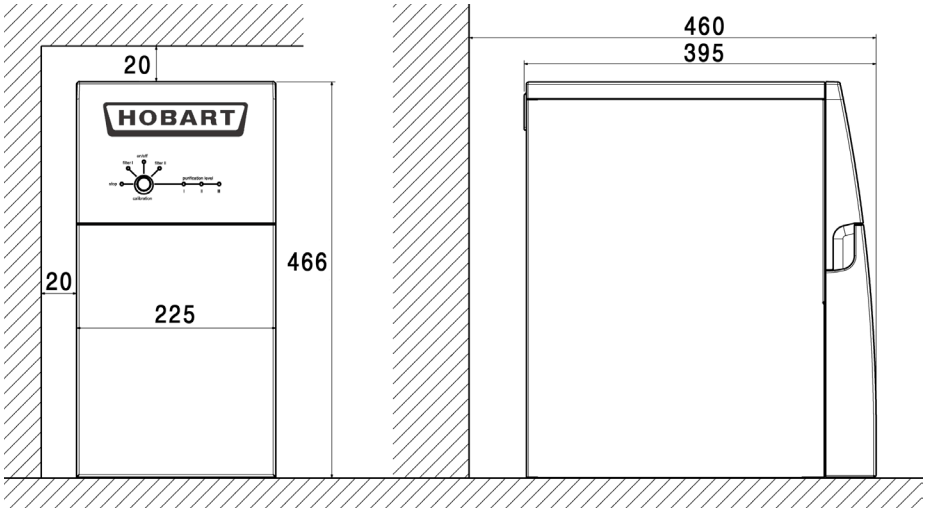


5

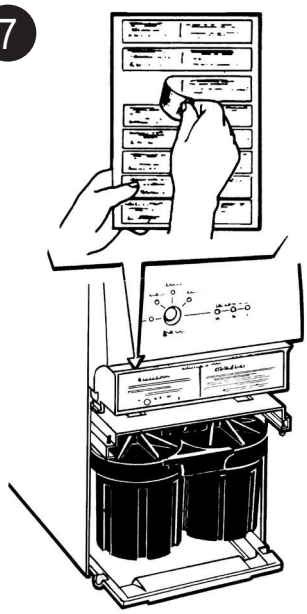
IP 21

MOD: HOBART RO-C	230V~ 720W 50-60Hz
PROD NO: 919 24 01-37	10A
ART. NO: 9107300236	
SER.NO: xxx xxxx	
TYPE: WP 05	MADE IN SWEDEN

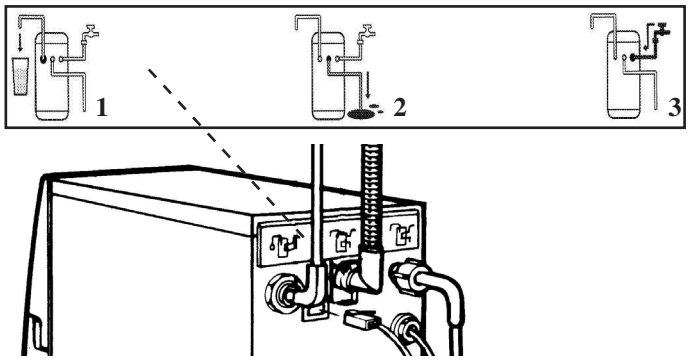
6



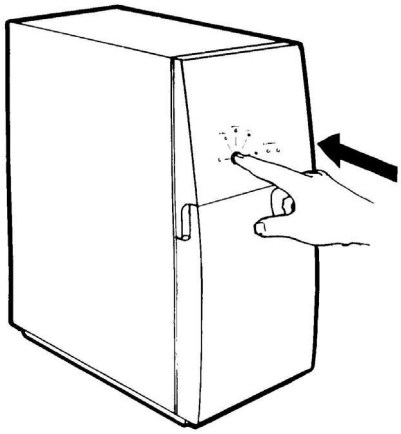
7



8



9



CE

HOBART GmbH
Robert-Bosch-Str. 17
77656 Offenburg
Telefon +49(0)781.600-0
Fax +49(0)781.600-23 19
E-Mail: info@hobart.de
Internet: www.hobart.de

Printed in Germany

HOBART behält sich das Recht vor, an allen Produkten Änderungen oder Verbesserungen ohne Ankündigung vorzunehmen.

Ausführliche Informationen erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler, oder unter:

SERVICE Tel. 01803 45 62 58
Internet: www.hobart.de
E-Mail: info@hobart.de (innerhalb Deutschland)